

20
AÑOS
DE
JUVENTUD

globe
internacional
4/82

EL MAR
EN
PECERAS

GRANMA:
AL PIE
DE LA SIERRA

CIUDAD
SIN
TIEMPO

REC. DOMINICANA

UN MES EN CUBA

VISITA A CUBA EL PRESIDENTE DE YEMEN DEMOCRATICO

EL SECRETARIO GENERAL DEL COMITE Central del Partido Socialista de Yemen, Ali Nasser Mohamed, realizó una visita oficial a Cuba durante la cual quedaron evidenciados, una vez más, los fraternales lazos de colaboración y amistad que unen a los dos países.

Minutos después de su arribo al aeropuerto internacional José Martí, el líder yemenita —que también es presidente del Presidium del Consejo Supremo Popular y primer ministro de la República Popular de Yemen— recibía el abrazo del primer secretario del Comité Central del Partido Comunista de Cuba, Fidel Castro, quien lo esperaba al pie de la escalerilla del avión que lo condujo a La Habana.

La presencia de Ali Nasser Mohamed y su delegación recibió el saludo de los miles de personas que los aguardaban para brindarles una bienvenida popular en las zonas aledañas a la terminal aérea y en las principales avenidas que recorrió la caravana oficial que conducía a los distinguidos visitantes.

Delegaciones de Cuba y Yemen Democrático, presididas por Fidel y Ali Nasser Mohamed, respectivamente, iniciarían poco después conversaciones oficiales en el Palacio de la Revolución. En ellas, ambas partes manifestaron su complacencia por la posibilidad de analizar, de conjunto, importantes aspectos de la colaboración.

Durante las reuniones también se abordaron diversos temas de la situación política internacional, en particular en el Medio Oriente, América Latina y el Caribe y otras regiones del mundo y, muy especialmente, el agravamiento de las tensiones provocadas por la política de la administración de Ronald Reagan.

Al término de las reuniones oficiales, los máximos dirigentes de Cuba y Yemen Democrático presidieron la firma de cinco protocolos de colaboración entre las dos naciones. Estos comprenden distintas esferas de la economía y el comercio, la amistad entre los dos pueblos, el intercambio entre los ministerios del Trabajo y los de Relaciones Exteriores y los Partidos Socialista Yemenita y el Comunista de Cuba.

• CONDECORADO CON LA ORDEN JOSÉ MARTÍ

En una solemne ceremonia celebrada en el Palacio de la Revolución, el primer secretario del Partido Comunista impuso la Orden Nacional José Martí, la más alta condecoración que confiere la República de Cuba, al presidente yemenita, Ali Nasser Mohamed.

Imposición de la Orden José Martí.

Poco antes, Guillermo García, miembro del Buró Político del Partido había expresado la decisión del Consejo de



Estado de otorgar el preclado distintivo al ilustre huésped, como símbolo de las relaciones fraternales, entrañables y revolucionarias que unen a los pueblos de Yemen y Cuba.

Conversaciones oficiales entre las delegaciones de Yemen Democrático y Cuba.

En su discurso, García destacó: *Nos sentimos satisfechos porque Yemen Democrático y Cuba, dos revoluciones que se desenvuelven en países pequeños en vías de desarrollo, enfrentadas ambas a las amenazas, el bloqueo y las agresiones del imperialismo y sus agentes, hayan encontrado las vías propias para llevar a cabo una cooperación variada y fructífera, en terrenos como la economía, la salud, la formación del personal médico, la labor de las organizaciones de masas y otros.*

En sus palabras de agradecimiento por la orden recibida, el dirigente yemenita destacó el profundo contenido de la condecoración y tuvo palabras de reconocimiento por la solidaridad expresada por Cuba a su país.

Durante su estancia en Cuba, el líder yemenita recorrió diversos centros de interés económico y social, entre ellos la Isla de la Juventud, donde estudian jóvenes de diversas partes del mundo.

RECORRE PAISES DE AFRICA DELEGACION CUBANA

UNA DELEGACION PRESIDIDA POR JORGE RISQUET, miembro del Buró Político del Comité Central del Partido Comunista de Cuba, realizó una gira por siete países de África, en los que se entrevistó con sus más altos mandatarios.

Risquet viajó acompañado por el general de división Abelardo Colomé Ibarra, miembro suplente del Buró Político y primer sustituto del Ministro de las Fuerzas Armadas Revolucionarias; Carlos Aldana, integrante del Comité Central; Oscar Oramas, viceministro de Relaciones Exteriores, y Neuris Vernier, funcionario del Comité Central.

La comitiva cubana visitó Mozambique, Tanzania, Etiopía, Zimbabue, Zambia, Angola y el Congo, donde sostuvo entrevistas y entregó mensajes del primer secretario del Comité Central del Partido, Fidel Castro, a los presidentes Samora Machel, Julius Nyerere, Mengistu Haile Mariam, Robert Mugabe, Kenneth Kaunda, José Eduardo dos Santos y Denis Sassou Nguesso, respectivamente.

En Luanda, la capital angolana, la delegación cubana se entrevistó con Sam Nujoma, presidente de la Organización Popular de África Sudoccidental (SWAPO).

CELEBRAN XXVII REUNION DEL CAME PARA LA PLANIFICACION

EL PRIMER SECRETARIO DEL COMITE Central del Partido Comunista de Cuba, Fidel Castro, recibió en el Palacio de la Revolución a los jefes de las delegaciones que participaron durante cinco días en la XXVII Reunión del Comité de Consejo de Ayuda Mutua Económica (CAME) para la Colaboración en la Esfera de la Planificación, efectuada en La Habana.

Durante el fraternal encuentro, celebrado poco después de que concluyera el conclave, el vicepresidente del Consejo de Ministros y presidente del Gosplan de la Unión Soviética, Nikolai Baibakov, agradeció a Fidel las atenciones recibidas y elogió el esfuerzo que realiza el pueblo cubano por desarrollar su economía.

Con la firma de un protocolo final y la adopción de un comunicado oficial finalizaron las sesiones de la XXVII Reunión, que agrupó en el Palacio de las Convenciones a representantes de Bulgaria, Hungría, Vietnam, República Democrática Alemana, Cuba, Mongolia, Polonia, Rumania, la URSS y Checoslovaquia. También asistieron Yugoslavia, que tiene un status especial en el organismo, y la República Popular Democrática de Yemen, como observadora.

Durante la reunión se examinaron un grupo de cuestiones vinculadas con el desarrollo de las economías nacionales de todos los países miembros del CAME, relacionados con el programa para la coordinación de planes para el quinquenio 1986-90; los programas específicos de colaboración a largo plazo, y otros temas de la colaboración multilateral y bilateral de los países socialistas.

Días antes, al hacer la inauguración del evento, Carlos Rafael Rodríguez, vicepresidente de los Consejos de Estado y de Ministros de Cuba, había señalado que sólo los países que se quieren por un ideario de profunda transformación social, dirigida hacia el bienestar de todos los hombres, podrían dar el ejemplo que ha ofrecido el CAME al establecer en sus resoluciones y concluir en la práctica económica a los países más atrasados del sistema prerrogativas especiales que les permitirán alcanzar en un plazo relativamente breve el nivel de desarrollo económico logrado por los países más avanzados de la comunidad socialista.

ER

EN PLENO
RESPEGUE
BO
ANOS
DE
NICLAS
GUILLEN

globe
internacional
1972

JOSE
MARTI
Y EL
IMPERIALISMO

UNIVERSO
DE
AMISTAD



FRANK
PAIS,
SIMBOLO
DE LOS
REVOLUCIONARIOS
CUBANOS

OS

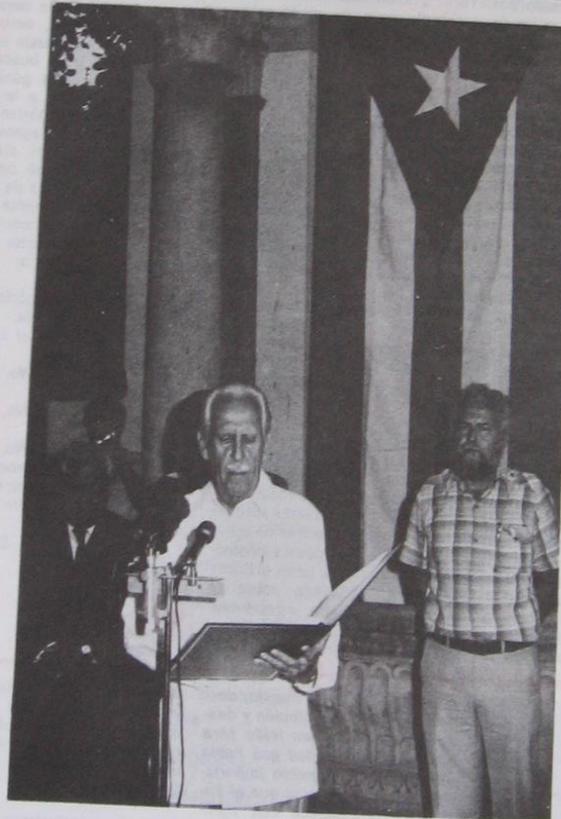
, mí-
on la
nues-

2-
2-

ESTADOS UNIDOS - CAL. 1570 - BOULEVARD
877 - COMERCIAL - APT. 30151 - VERACRUZ

88 8 80212

Profundamente fraternales son las relaciones con la Sociedad de Amistad Soviético-Cubana. El presidente de la entidad y célebre cosmonauta, general Vladimir Shatalov, atiende a un grupo de cubanos que visitan la Unión Soviética.



Más de 300 personalidades cubanas suscribieron en La Habana una declaración en favor del desarme, la distensión y la paz. Movimientos similares se organizaron a través del Instituto en varios países.



ENTREVISTA

UNIVERSO DE LA AMISTAD

Por LIDICE VALENZUELA / Fotos ROBERTO RIQUENES y ARCHIVO

Cuba ha hecho de la práctica del internacionalismo revolucionario una cuestión de principios a la que jamás renunciará a pesar de las presiones, chantajes y amenazas de los imperialistas

HACE CINCO AÑOS QUE René Rodríguez Cruz asumió la presidencia del Instituto Cubano de Amistad con los Pueblos (ICAP). Detrás quedaban, en la esfera del trabajo, diez años como miembro del Buró Provincial del Partido Comunista de Cuba en la oriental provincia de Santiago de Cuba. Y aún antes, su actividad en el periodismo como jefe de la Sección Fílmica del Ministerio de las Fuerzas Armadas Revolucionarias después de largos años como destacado combatiente.

Rodríguez Cruz atesoraba muchas y valiosas experiencias. Reconocía, sin embargo, que con su nueva responsabilidad se abría ante él un ilimitado mundo de posibilidades de trabajo que estaría acompañado de otras tantas experiencias, con características distintas y proyecciones de carácter internacional que, en su opinión, poseen innegables valores políticos y sociales.

Complejo es el universo que comprende el Instituto Cubano de Amistad con los Pueblos, y el primer convencido de ello es su presidente, el cual refiere que, para entender las tareas que cumple el organismo, hay que analizar sus múltiples funciones partiendo, como en todo, de lo general a lo particular.

Baste decir que el Instituto abarca muchos y variados sectores: la educación internacionalista del pueblo cubano —expresión de su apoyo a la lucha de los pueblos—, la atención a los residentes extranjeros que han venido a Cuba —muchos de ellos debido a la represión de que son objeto en sus países—, la cooperación que brinda a las 113 asociaciones de amistad, además de los centenares de grupos de amigos de Cuba que

funcionan en los cinco continentes.

Es decir, que el ICAP materializa en sus funciones la mano amiga de Cuba que se tiende para brindar su solidaridad, a la vez que se extiende para recibirla desde cualquier punto del planeta.

Rodríguez, 50 años, casado, cuatro hijos, es un hombre de modales mesurados que medita con profundidad sus expresiones. En entrevista para CUBA

el exterior que tengan como línea fundamental la de vincularse estrechamente con todo movimiento que esté promoviendo acciones en defensa de la paz. Y hay que decir, sin temor a equivocarnos, que muchas de ellas las llevan a cabo precisamente esas instituciones, apunta el dirigente del ICAP.

Así, dijo Rodríguez, observamos que cuando en la República Federal de Alemania se inició un grandioso movimiento en favor de la paz, la primera banderola que ondeaba, llevada por los manifestantes, tenía impresas las siglas ICAP.

Señaló seguidamente que otros ejemplos significativos del movimiento desplegado a escala mundial contra el armamentismo y en favor de la distensión y la paz son los documentos que firmaron en Portugal más de 600 intelectuales y el de La Habana, que suscribieron más de 500 personalidades de la vida política, cultural, deportiva y social de la Isla.

A continuación publicamos la entrevista que, con carácter de exclusividad, ofreció Rodríguez Cruz a CUBA Internacional.

¿Podiera usted referirse a la labor que realiza el ICAP, en el plano internacional, en el esclarecimiento de la verdad acerca de la ayuda que Cuba brinda a otros países, frente a las campañas difamatorias que contra este país lleva a cabo Estados Unidos?

R. R.—Desde su creación nuestro Instituto tuvo que enfrentarse a la guerra propagandística desatada por el imperialismo yanqui contra la Revolución Cubana. Hemos vivido más de veinte años sometidos a un criminal bloqueo económico y a una constante hostilidad política. Nuestro pueblo ha hecho de su verdad un arma infalible de combate, y con ella ha divulga-

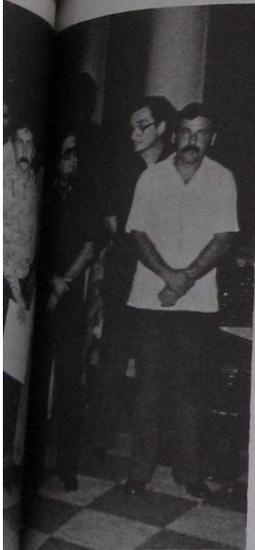


René Rodríguez, presidente del ICAP.

Internacional aborda precisamente, entre otras cuestiones, las líneas fundamentales de trabajo que desarrolla la institución social que él preside.

Sin lugar a dudas, explica Rodríguez, la tarea más importante que cumple hoy el ICAP es la lucha por la paz y hacia ella hemos dirigido nuestro trabajo en la medida que aumenta la historia guerrillista del gobierno de Ronald Reagan.

En ese sentido, con independencia de las actividades que se desarrollan en la Isla, hemos orientado a las asociaciones en



Premiación del concurso XX años del inicio de la lucha armada en Angola, organizado en La Habana.

El ICAP suscribe un convenio con el Centro de Estudios de África y Medio Oriente, de Cuba.

Nuestro Instituto ha seguido la línea trazada por Fidel en el sentido de que Cuba no tiene nada que ocultar. Su política exterior de principios ha sido diáfana y consecuente"

do a los cuatro vientos del planeta la justeza de su Revolución y ha desbaratado, en cada momento, las patrañas de sus enemigos.

Algo que admiran sinceramente nuestros amigos del exterior es la valentía con que Cuba ha defendido su causa y la de otros países hermanos. A las insidiosas campañas contra nuestra Revolución, Fidel y el pueblo han opuesto la verdad revolucionaria, la que se ha desplegado con la misma fuerza que el fusil y las herramientas de trabajo. No obstante, los prepotentes y arrogantes imperialistas insisten en propalar mentiras tales como que somos un pueblo que pone en peligro la paz, que exportamos la revolución, que patrocinamos el terrorismo internacional y un montón de sandeces más.

Actualmente, el imperialismo ha echado a rodar la especie de que la independencia de Namibia no se alcanzará porque Cuba tiene tropas en Angola. Es decir, han establecido una vinculación forzosa y tendenciosa de nuestra ayuda internacionalista al hermano pueblo angolano con la independencia de Namibia, que precisamente el imperialismo yanqui y sus aliados han impedido, brindando todo tipo de ayuda al régimen sudafricano para que perpetúe el colonialismo en el sur de África y agreda a los Estados vecinos.

Como es sabido, Cuba ha hecho de la práctica del internacionalismo revolucionario con los movimientos de liberación nacional en África, y en cualquier parte del mundo, una cuestión de principios, a la que jamás renunciaremos, ni negociaremos, a pesar de las presiones, chantajes y amenazas de los imperialistas. Estamos firmemente identificados y moralmente comprometidos con la lucha que llevan a cabo los pueblos contra sus opresores internos y contra el imperialismo. En ese sentido, el ICAP contribuye a la divulgación y esclarecimiento de la política exterior de nuestra Revolución; trabaja por profundizar y desarrollar los lazos de amistad y solidaridad de Cuba con otros pueblos hermanos y, para ello, se inspira en la vocación internacionalista de nuestro pueblo como la más importante razón de su existencia.

En el transcurso de estos años, hemos apreciado con satisfacción que ya son numerosos los amigos e instituciones demócratas y progresistas que se pronuncian resueltamente

contra la campaña de mentiras sobre Cuba. No sólo que no creen ninguna de ellas, sino que las condenan, y han calificado el hecho como parte de la guerra no declarada que el imperialismo yanqui ha reiterado contra Cuba socialista.

Nuestro Instituto ha seguido la línea trazada por el primer secretario del Partido Comunista de Cuba, Fidel Castro, en el sentido de que Cuba no tiene nada que ocultar. Su política exterior de principios ha sido diáfana y consecuente. El espíritu de la verdad revolucionaria ha signado nuestro trabajo con pueblos hermanos y con amigos y simpatizantes en el extranjero.



Boletín expedido con motivo de la Primera Semana de Cine Cubano en Barquisimeto, Venezuela.

Y como la verdad de nuestra causa se constata en hechos tangibles, no se ha podido aplastar la fuerza de su acción entre los pueblos, a pesar del cúmulo de propaganda enemiga.

Sabemos que el imperialismo cuenta con poderosísimos medios y recursos propagandísticos. Conocemos el nivel de sofisticación que caracteriza a los mecanismos ideológicos que sirven de laboratorios de mentiras. Teniendo en cuenta los métodos sutiles de la propaganda enemiga, nuestro trabajo en materia de divulgación exterior se sitúa en un plano prioritario.

Hoy contamos con 113 asociaciones de amistad con Cuba, que aumentan en número de miembros y se extienden en filiales y grupos de amigos por todo el mundo, entre los que se encuentran escritores, artistas, publicistas, luchadores por los derechos civiles, líderes estudianti-

les y sindicales, políticos de diferentes matices ideológicos, religiosos, etc. Se ha desarrollado un movimiento de brigadas internacionales que nos visitan sistemáticamente y nos brindan su solidaridad militante. Estos incontables amigos de la Revolución Cubana son los que se encargan de refutar en sus respectivos países la versión deformada que presenta el imperialismo norteamericano de nuestra obra social y de la ayuda internacionalista a otros pueblos.

A propósito, el pasado año efectuamos en Madrid una reunión de trabajo con todas las asociaciones de amistad de Europa Occidental, que fue muy fructífera y alcanzó precisamente esos objetivos. No sólo contrarrestó la campaña difamatoria contra nuestro país, sino que también analizó los planes de apoyo material y moral a nuestra Revolución.

A modo de síntesis, podría decir que la respuesta a esta labor esclarecedora de la verdad de Cuba y a las simpatías que su causa ha suscitado en el exterior fue la avalancha de mensajes, declaraciones, actos de calle y manifestaciones de solidaridad, precisamente cuando se agudizaron las amenazas de la nueva administración de Ronald Reagan contra nuestro país.

¿Cuáles son los principios que rigen las relaciones que mantiene el ICAP con los amigos de Cuba en el exterior?

R. R.—El carácter social de nuestra institución nos permite trabajar sobre una base democrática general, teniendo como premisa la voluntad individual y colectiva de integrarse al movimiento de solidaridad con Cuba o simplemente mostrar interés por conocer facetas relacionadas con la realidad cubana y los significativos avances de su Revolución. La adhesión a la causa de Cuba por parte de nuestros amigos en el extranjero es algo muy espontáneo que se inició desde el triunfo mismo de la Revolución y se ha hecho patente en los momentos más críticos de nuestro proceso, inclusive cuando se nos ha amenazado con una guerra de agresión de grandes proporciones. De manera que el Instituto ha logrado, en sus años de existencia, estructurar, sistematizar y, en cierta medida, institucionalizar en el exterior esa amistad profunda y sincera de los amigos de Cuba.

Nos relacionamos con los más amplios sectores sociales, políticos, culturales y de masas en cada punto del globo. Ese es

Exposición de homenaje al aniversario de Playa Girón, organizada en la sede del Comité Afroasiático de Solidaridad con Cuba, en Bamako



En Guyana tiene lugar un acto de homenaje a la memoria del comandante Ernesto Che Guevara.

NO HOCIAMUS NO INVOCAMUS NO VIVIAMUS NO MORIAMUR



Los miembros de la Asociación de Amistad con Cuba en Canadá expresan su respaldo a la Revolución Cubana.



Cada año viajan a Cuba representantes de asociaciones de amistad que, de manera voluntaria, trabajan en la construcción de obras sociales o en la agricultura, como forma de expresar su apoyo al proceso revolucionario cubano. La Brigada Nórdica, la Venceremos y la Antonio Maceo, de Estados Unidos, y la José Martí, de Europa Occidental, son visitas habituales de la Isla.



Desfile de apoyo a Cuba organizado por el Centro Cultural Costarricense-Cubano.



Acto por el natalicio de José Martí en Caracas, Venezuela.

¿Cómo se realiza la atención a los amigos de Cuba en el exterior a través del organismo que usted preside?

R. R.—Pues bien, con las asociaciones de amistad regularmente establecemos convenios de trabajo mediante los cuales se organiza y planifica la labor a desarrollar para un período determinado. El Instituto procura complacer todas las peticiones que se nos hacen de diversos materiales que les permitan a estas organizaciones desarrollar mejores actividades y cumplir con éxito los planes de divulgación sobre los logros de nuestra Revolución. Las asociaciones de amistad y los grupos de amigos efectúan círculos de estudio y conferencias sobre distintos aspectos de nuestra lucha en general, organizan jornadas en apoyo a la Revolución Cubana, editan publicaciones y libros, preparan exposiciones, proyectan filmes cubanos, en fin, realizan una gama tan diversa de actividades que es difícil enumerarlas todas.

Nosotros procuramos satisfacer en lo posible sus necesidades, con el envío de materiales que les sirvan para lograr los objetivos que se proponen.

Nuestros funcionarios mantienen un intercambio fluido y sistemático con las directivas de las asociaciones de amistad y grupos de amigos. Además, los intercambios de delegaciones contribuyen a perfeccionar y robustecer el campo de acción del trabajo de solidaridad y amistad entre el ICAP y las diversas organizaciones existentes en el exterior.

Las brigadas internacionales son otra faceta del acercamiento entre los pueblos. Anualmente nos visitan varias brigadas procedentes de Europa y los propios Estados Unidos. Aquí se les organiza un variado plan de actividades, sostiene entrevistas con diversas personalidades políticas y sociales de nuestro país, trabajan en alguna obra social, recorren diversas instalaciones productivas, educacionales, de salud pública y, por supuesto, también de recreación. Son tan variadas las actividades como los intereses que muestran los distintos grupos que conforman estas brigadas. Un detalle muy importante es que ellos mismos costean su viaje a Cuba y contribuyen también económicamente a sufragar los gastos de estancia en nuestro país. Este movimiento es, sin dudas, una hermosa tarea que ayuda a profundizar los lazos de amig

nuestro principal objetivo de trabajo: establecer un mecanismo de comunicación entre las diversas capas sociales de un país determinado, que sea ágil, flexible, sin formalismos ni protocolos. De ahí que contemos con amigos entre los estudiantes, obreros, campesinos, personalidades políticas pertenecientes a distintos partidos, intelectuales, organizaciones femeninas y también personalidades religiosas.

Nuestras relaciones con estas capas y sectores de la población están desprovistas, no sólo de

formalismos, sino de todo espíritu sectario. No obstante esta amplitud, nos regimos por una política consecuente de principios donde prima el respeto mutuo de las ideas y problemas de cada cual. El diálogo abierto y franco que regularmente se establece en este tipo de relaciones permite cimentar con solidez los sentimientos de solidaridad y amistad entre Cuba y los pueblos del mundo.

Además, cabe añadir que nuestros amigos en el extranjero han manifestado con honesti-

dad cómo nuestra Revolución les ha servido para conocer a otros pueblos del continente. Ellos ven, en justa apreciación, cómo los procesos revolucionarios en América Latina tienen como objetivo resolver definitivamente los seculares problemas que ha resuelto Cuba. De esta manera, los amigos de Europa Occidental han expresado su solidaridad con la lucha en Centroamérica, incorporándose al vasto movimiento mundial de repulsa a la política yanqui en esta convulsa zona de nuestra América.

... de Cuba por parte de nuestros amigos en el extranjero es algo muy espontáneo, que se inició desde el triunfo mismo de la Revolución y se ha hecho patente en los momentos más críticos, inclusive cuando se nos ha amenazado con una guerra de agresión de grandes proporciones"

... realiza la atención de Cuba en el mundo... es del organismo... bien, con las... amistad... cemos con... dante los... planifica la... ara un período... Instituto pro... las peticio... cen de diver... les permit... ones desar... ades y comp... los planes... in. Las sac... d y los grup... an círculos... encias sobre... en de nuestra... ganizan jor... evolución Cu... aciones y l... exposiciones... cubanos, en... na tan diver... ue es difícil

... fraternidad y solidaridad entre los pueblos. Estamos pensando ya extender este movimiento a otras regiones del planeta, teniendo en cuenta las características propias de los países de procedencia y partiendo de la experiencia ya acumulada.

ya suscitado tanta simpatía internacional nos comprometimos con una eterna deuda de gratitud, a la cual se ha referido, en reiteradas ocasiones, Fidel, para indicar que la solidaridad y ayuda que brindamos a otros pueblos hermanos en la lucha con-

agresiones de la camarilla de Peking contra el pueblo vietnamita. Tenemos creadas también instituciones de amistad con Laos, Kampuchea y Mongolia, además del Comité Pro Reunificación del Pueblo Coreano.

latinoamericanista de José Martí guían nuestra conducta en relación a la solidaridad con los pueblos de nuestro continente. Esas organizaciones de amistad tienen un amplio calendario de actividades que se efectúan en conmemoración de efemérides importantes de cada país o movimiento de liberación. En ellas participa nuestro pueblo, con el entusiasmo y espíritu solidario que lo caracteriza. Esas actividades son muy variadas: exposiciones, encuentros amistosos, proyecciones filmáticas, conferencias, actos políticos, etc. Procuramos, casi siempre, que tengan lugar en centros de trabajo, industrias, cooperativas, centros educacionales, etc., con el fin de lograr la mayor participación de nuestro pueblo, que es un activista eficaz del trabajo del ICAP.

La convocatoria de concursos de conocimientos o de otro tipo sobre algún país determinado o movimiento de liberación es otro mecanismo importante de educación general de nuestro pueblo, que participa en ellos con gran entusiasmo.

Es ya una práctica común entre los estudiantes extranjeros que, una vez que arriban a nuestro país, consideren al ICAP como su casa. Aquí encuentran amistad, comprensión, solidaridad y un pedacito de su propia patria. A ellos también los trabajadores del Instituto se esfuerzan a diario por brindarles atención y preparar y coordinar actividades. También a los técnicos que prestan colaboración en nuestro país les brindamos atención en nuestro organismo. El Departamento de Residentes Extranjeros ofrece especial atención a los exiliados y refugiados de nuestra América. Les ayuda durante su permanencia en Cuba a integrarse a nuestra sociedad activamente, conforme a sus capacidades profesionales u oficios que dominen.

Tenemos un espacio radial en Radio Habana Cuba, que transmite en varios idiomas y es de gran utilidad para nuestro trabajo.

En fin, creo que en una apreciada síntesis he abordado las principales tareas que acometemos en nuestro organismo en materia de amistad y solidaridad internacionales.

THE SOCIALIST WORKER

PICKETS AT VENEZUELAN EMBASSY

MEMBERS OF the Trinidad and Tobago Cuba Friendship Association picketed the Venezuelan embassy in Trinidad on Friday, October 10, 1980 expressing solidarity with the Cuban government in their current dispute with Venezuela. On September 29, a military tribunal found guilty of planting a bomb aboard a Cubana plane which exploded in mid-air over the island of Barbados, killing all 73 people



under President Carlos Andres Perez, recognising the gravity of the crime acted in an absolutely responsible manner and, concerned for the national honour of his country halted and resisted the pressures to protect the guilty and brought the criminals to trial with the

dent Herrera, however, has shown that concern for justice or for national honour of his country is not paramount, and is less important than its loyalty to imperialism and its CIA organised "Condor" terrorist group. This loyalty is clearly manifested in the fact that the said messenger

Cuban government in recalling its diplomats from Venezuela pending the final decision of the Court Martial on October 11, 1980," the release added.

The Association also assured the families of the heroes who were slaughtered on that fateful day

La prensa da cuenta de la marcha organizada por la Asociación de Amistad Trinidad y Tobago-Cuba frente a la embajada de Venezuela en ese país, en protesta por las arbitrariedades cometidas en el proceso que se seguía a los contrarrevolucionarios presos en Caracas por la voladura de un avión cubano en pleno vuelo, en 1977.

¿Cómo se aborda el trabajo de educación, amistad y solidaridad del pueblo cubano con otros pueblos del mundo a través del ICAP?

R. R.—Hace poco más de veinte años, por iniciativa de Fidel, el Gobierno Revolucionario tuvo la feliz idea de crear esta institución, con el propósito de canalizar las sinceras muestras de solidaridad que los pueblos y los hombres demócratas y revolucionarios patentizaban hacia la Revolución triunfante. Gracias a esa solidaridad mundial, Cuba nunca estuvo sola, como no lo está hoy.

El hecho valedero de que nuestra Revolución socialista ha-

tra la opresión o en el desarrollo socioeconómico es saldada en parte esa histórica deuda que nuestra Revolución ha contraído.

En el aspecto del trabajo concreto nuestra institución cuenta con un sistema de asociaciones de amistad y comités de solidaridad, que son un sólido instrumento para que el pueblo cubano se eduque y actúe en las prácticas del más amplio sentimiento de solidaridad y amistad que norma el principio del internacionalismo que rige nuestra política exterior.

El Comité de Solidaridad con Vietnam fue revitalizado en el contexto de las amenazas y

Las Asociaciones de Amistad Cubano-Africana y Cubano-Arabe tienen un amplio programa de actividades, a través del cual se encauza nuestra amistad y solidaridad con la lucha de los pueblos angolano, namibio, saharahuí, palestino, etc.

Con los pueblos del campo socialista y en especial la Unión Soviética nos unen particulares lazos que dimanar de la unidad ideológica y voluntad común en la construcción del socialismo. Las asociaciones de amistad creadas con los pueblos de la comunidad socialista contribuyen a reforzar estos lazos.

La historia común, las aspiraciones bolivarianas y el ideario

MEXICO
EN RAUL ROA

TIEMPO
DEL
CHE

che

Internacional
10/82

DE HOMBRES
Y DIOSÉS

CECILIA

CUBANOS
EN ANGOLA

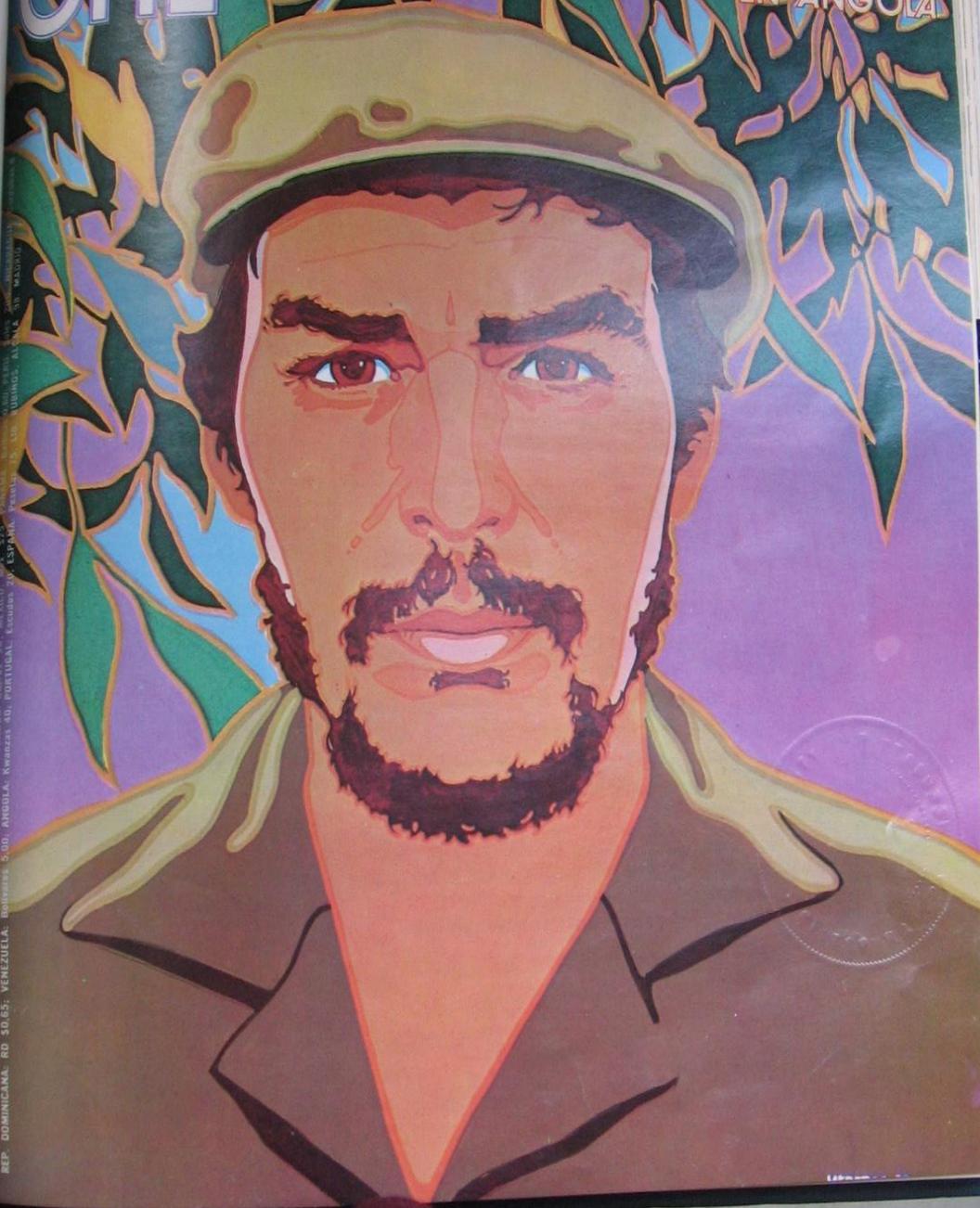
OS
d cubana
ros turis-
ndar ju-
s natura-

EMBRE
a una
ral en

onal
uela

COON
TURISTICA
41
Cafes
11
14-801
URANE

COLOMBIA: Cpl. \$20; COSTA RICA: Colones 8.000; ECUADOR: Dólares 30; MEXICO: M. \$25; PARAGUAY: Guaraníes 1.000; PERU: Nuevos Soles 10.000; PORTUGAL: Escudos 20; ESPAÑA: Pesetas 15; LOS ESTADOS UNIDOS: Dólares 5.00; ARGENTINA: Pesetas 5.000; VENEZUELA: Bolívares 5.000.



LABOR

Un mes en Cuba

1

XV ANIVERSARIO



Tiempo del Che

12

CINE CUBANO

Cecilia

32

INTERNACIONALISMO



En el gran relieve angolano

36

CULTURA



De hombres y dioses

44

CIENCIA

Para que sólo nazcan niños sanos y normales

48

GLORIA DEL DEPORTE



Rafael Fortún

52

Cara a cara con

Ernesto Guevara Lynch

56



La Habana, octubre 1982
AÑO XIV, No. 155

DIRECTOR: Aurelio Martínez

Director Editorial:
Alberto Rubiera

Editora:
Ana María Radaelli

Coordinadora:
Marta Cruz

Director Artístico:

Jacques Brouté

Jefe de Diseño:

Francisco Rodríguez

Jefe de Fotografía:

Rafael Macías

Diseñadora:

Susana Cruz

REDACCION:

Dirección de Publicaciones de PRENSA LATINA

Ave. Simón Bolívar 352, La Habana-2, Cuba.

Apartado Postal 3603, La Habana-3. Telf. 6-5323 al 25

CIENCIA
a que sólo
can niños
y normales
48

DEL DEPORTE



Fortún

ra con
to
ara
h

**Dos relatos
del Che**

59

Poesía

62

**Lo que ve
La Habana**

63

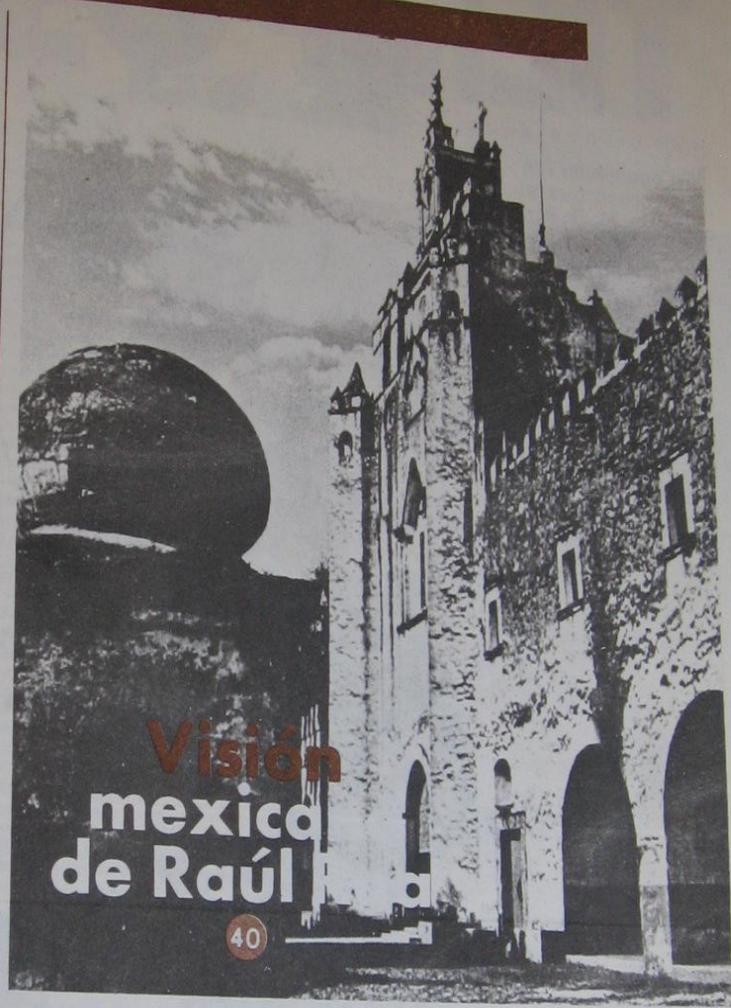
**CIUDADES
Santa Clara**



68

Contrapunto

71



**Visión
mexicana
de Raúl**

40

Artístico:
outé
señor:
Rodríguez
Ogreliz
as

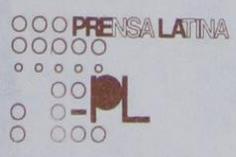
Administrador:
Carlos García

Suscripciones:
Dirección de Publicaciones,
Apartado Postal 3603, La Habana-3.

Inscrita como Impreso periódico en
la Dirección Nacional de Correos,
Telégrafos y Prensa.
Permiso No. 81285/141.

Impresa en los talleres
Oswaldo Sánchez.

EDITADA POR



AGENCIA INFORMATIVA
LATINOAMERICANA

PORTADA:

Che, tempera de MEDEROS

INTERNACIONALISMO EN EL GRAN RELIEVE ANGOLANO

Por JOSE GABRIEL GUMA / Fotos CHONGO LEIVA

Más de 10 000 constructores internacionalistas han contribuido al surgimiento de una nueva vida a 12 000 kilómetros de su patria. Se trata de los obreros, técnicos e ingenieros cubanos que en distantes y abruptos parajes brindan su ayuda al hermano pueblo de Angola en su denodada batalla en pro del desarrollo

SENORES PASAJEROS, Cubana de Aviación se complace en tenerlos a bordo en el vuelo 490, con destino a Luanda...

Estas palabras son de las primeras que han escuchado tradicionalmente los más de 10 000 constructores cubanos al emprender su bella e importante misión internacionalista en territorio angolano.

Para muchos de ellos, la travesía de cerca de 12 000 kilómetros desde La Habana hasta Luanda no es nueva. Este gran salto de 850 kilómetros por hora y 12 500 metros de altura, primero por encima del Caribe y luego sobre el Atlántico, también lo realizaron años atrás cuando el gobierno revoluciona-

LA SUCIA CARA DEL APARTHEID

Tras siete horas de vuelo, los Il-62 M tocan pista en Isla Sal, la avanzada de África en pleno océano. Bastan 60 minutos de permanencia en la antigua base aérea de EE.UU., hoy parte integrante de la joven República de Cabo Verde, para que los constructores caribeños tengan ocasión de ver de cerca la fea, la monstruosa cara del régimen que amenaza y agrede a Angola y otros pueblos libres — en lucha por su liberación — en la porción meridional del continente africano.

Al coincidir con vuelos de la línea aérea de Pretoria, los cubanos entran forzosamente en contacto directo e impactante

te señor regresara a bordo, para que ellos, los legítimos pobladores de la nación sudafricana, pudieran ocupar sus asientos en el Boeing. Casas del apartheid.

HACIA EL SURESTE

Después de adelantar cuatro horas las manecillas de sus relojes — a las 11 de la mañana en La Habana son las 3 de la tarde en Isla Sal —, los trabajadores de la Unión de Empresas Constructoras Caribe (UNECA) — organismo de la Revolución Cubana para las construcciones en el exterior — deben proseguir el vuelo, que durará todavía seis horas, hasta Luanda, donde junto a los altos y modernos edificios se divisan dos construcciones cuyas líneas recuerdan grandes paraguas. Se trata de los tanques elevados de los centros de distribución de agua, levantados por cubanos en las zonas de la periferia capitalina de Mulemba y Palanca.

A su llegada, los constructores se distribuirán por múltiples puntos de ese gigantesco territorio de 1 247 000 kilómetros cuadrados y una población calculada en 6,5 millones de habitantes, donde ondea victoriosa desde la segunda mitad de 1975 — y aún antes, mucho antes, en las zonas liberadas — la bandera rojinegra del Movimiento Popular para la Liberación de Angola (MPLA).

En Luanda, Saurimo, N'Gunza, Luena, Bie, Benguela, Huambo y otros puntos de la inmensa geografía angolana los cubanos acometen la ejecución de diversas obras de interés económico y social en esta nación africana que conoció durante casi cinco siglos la dominación colonial portuguesa, y cuyo nombre proviene de la expresión bantú *Ngola*.

Con su trabajo cotidiano, los constructores — desde el personal dirigente, los arquitectos e ingenieros, hasta el último obrero a pie de obra — hacen realidad la formulación de Fidel: no se puede ser comunista sin ser internacionalista.



rio de Angola, recién conquistada la independencia de ese país africano, reclamó la solidaridad combativa de la Revolución Cubana para afrontar juntos y derrotar juntos a los agresores racistas procedentes de Sudafrica.

Una parte de los cubanos de piel oscura que hoy hacen el periplo Habana-Luanda descendiendo de hombres y mujeres que siglos atrás fueron traídos por la fuerza desde el territorio que actualmente corresponde a Angola a la entonces fiel isla de Cuba, la última posesión española en América. Ahora los constructores internacionalistas cubanos contribuyen a soldar una deuda histórica con la tierra de sus antepasados.

con una realidad que los más jóvenes sólo conocen mediante periódicos y libros.

En la terminal aérea, los pasajeros blancos y los de piel oscura del aparato sudafricano permanecen discretamente separados entre sí. Y luego, cuando se anuncia la reanudación del vuelo, los primeros pasan rápidamente a la aeronave y, cuando todos están cómodamente instalados, se permite entonces, ¡y sólo entonces!, que los *no blancos suban a bordo* para ocupar el recinto en que permanecerán constreñidos.

Esta operación fue aún más llamativa al demorarse un hombre rubio en subir al avión. El grupo de pasajeros negros debió aguardar a que el omnipoten-

HC 157 COE 254

NE

esara a bordo de
la legítima posesión
sudafricana
r sus asientos en
as del apartheid.

TE

antar cuatro ho
is de sus relo
la mañana en
s 3 de la tarde
s trabajadores
mpresas Com
UNECA) —con
evolución Cu
trucciones es
proseguir el
todavía sea
i, donde jun
idernos edu
is construc
re acuerdan
e trata de
os de los
n de agua
os en las
capitalina

onstructo
múltiples
sco terr
ómetros
ción cal
de ha
victorio
idad de
cho an
as— la
vimen
ión de

sunza,
ambo
ensa
anos
di
onó
ción
ca
ción
m
ón

os
er
is
o



La escuela militar Hoji Ja Henda, construida por internacionalistas cubanos, cuenta ya con más de 300 alumnos. Una representación de ellos aparece en la foto junto al director del centro, capitán Jorge Olivera Antonio, y oficiales de las FAPLA.



Un nuevo grupo de edificios de viviendas de cinco plantas levantan en Huambo trabajadores de la Empresa Cubana de la Construcción.

Más de medio centenar de puentes —los últimos cuatro se entregaron hace sólo unos meses— construyeron los cubanos en Angola.

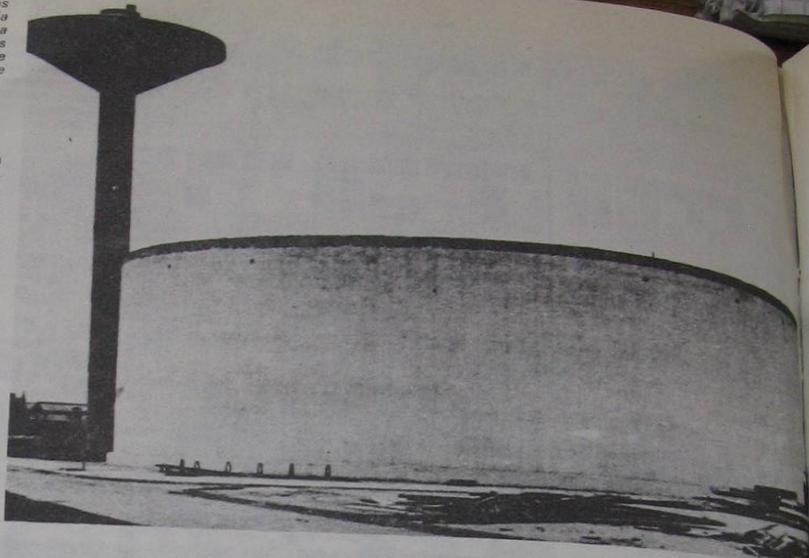


Los centros gemelos de distribución de agua construidos en Mulemba y Palanca, en la periferia de Luanda, cuentan cada uno con dos tanques apoyados de 10 000 metros cúbicos de capacidad y un tanque elevado de 400 metros cúbicos

EN UN PRINCIPIO, LOS PUENTES

La colaboración cubana con Angola en el campo de la construcción se inició con los puentes. A comienzos de enero de 1977 llegó a Luanda un grupo de especialistas que acometería los proyectos de una serie de importantes puentes destruidos o seriamente dañados por los racistas sudafricanos. Ya en marzo arribaron por vía marítima, desde el otro lado del Atlántico, los primeros constructores, equipos y materiales para la magna obra. Y al mes siguiente dieron comienzo los trabajos.

Entre los miles de constructores que se ofrecieron en toda Cuba para participar en esa gesta no exenta de peligros, y que requería frecuentemente trabajar bajai con el fusil al hombro, se



Una representación de los constructores cubanos que levantan cientos de casas en la ciudad de Huambo.

seleccionaron unos 440, entre ellos 11 mujeres, quienes hicieron gala de valor, decisión y espíritu revolucionario. En esa primera y dura prueba se concluyeron 23 puentes en 12 meses. El compromiso inicial había sido ejecutar 16 puentes en igual número de meses, y la realidad fue que se terminaron siete más en apenas un año.

Otro momento culminante se sitúa en diciembre del propio 1977. En esa memorable oportunidad el presidente Agostinho Neto recibió la llave del primer edificio de viviendas construido por los cubanos en la zona capitalina de Golf. También se hizo entrega, simbólicamente, de tres escuelas primarias, con capacidad para 600 niños cada una.

En octubre de 1979 la Empresa Cubana de la Construcción

entregó a las autoridades angolanas otros seis puentes, terminados antes de la fecha fijada originalmente, en la sureña provincia de Huambo.

El número de obras concluidas por los constructores cubanos en Angola en muy pocos años es amplio e incluye, sin contar más de medio centenar de puentes —los últimos cuatro se entregaron hace sólo unos meses—, 2 000 viviendas en Luanda, la ampliación del acueducto de Kinfangondo —para el abastecimiento de la capital— y la urbanización del complejo habitacional Revolución de Octubre, también en esa ciudad.

Una obra donada por Cuba fue la escuela militar que lleva el nombre del destacado combatiente revolucionario Hoji Ja Henda y que inauguró oficial-

mente el coronel Arnaldo Tamayo, primer cosmonauta latinoamericano. El centro está ubicado a siete kilómetros de la ciudad de Huambo y ya cuenta con más de 300 alumnos. Su director, el capitán Jorge Olivera Antonio, declaró que dicha institución constituye otro eloocuente exponente de la hermandad entre los pueblos cubano y angolano en los campos de batalla y en los de la producción.

El trabajo de los constructores cubanos en Angola ha recibido el reconocimiento público de dirigentes del hermano país. Expresión de ello la encontramos en marzo de 1981, cuando, tras recibir en audiencia especial a Levi Farah, ministro del Gobierno cubano a cargo de las construcciones en el exterior, José Eduardo dos Santos, presidente de la República y

del MPLA-Partido del Trabajo, destacó el esfuerzo de los internacionalistas antillanos. Un despacho cablegráfico señalaba que el presidente Dos Santos, quien había visitado poco antes algunas obras, elogió la calidad del trabajo realizado en ellas.

LA MEJOR FILIAL DE LA UNECA

La filial de la UNECA en Angola resultó la mejor en el exterior en 1981. Este dato resulta muy elocuente si se tiene en cuenta que la Unión de Empresas Constructoras Caribe ejecuta un amplio grupo de obras en más de diez países de Africa, Asia, Latinoamérica y el Caribe.

En el pasado año, los constructores cubanos en territorio

Ahora los constructores internacionalistas contribuyen a saldar una deuda histórica con la tierra de sus antepasados: muchos son los cubanos que descienden de hombres y mujeres provenientes de esa región del Africa y que fueron traídos a Cuba en calidad de esclavos

angolano cumplieron el plan al 103 por ciento.

Según informaron Sabino Casañeda y el arquitecto Manuel Céspedes, respectivamente, de la Empresa Cubana de la Construcción, en el pasado año se trabajó en la ejecución de viaductos en Luanda y Huambo, viaductos de Kinfangondo, el acueducto de tres tramos, las naves industriales de tres importantes fábricas, el frigorífico Dinapope, la escuela militar, varios puentes en la porción este del país, la urbanización de un distrito y el campo deportivo Mambroa.

También se laboró en el puerto de Luanda, cuya ampliación abarca zonas de almacenes de carga y descarga y otras que totalizan 100 000 metros cuadrados de pavimentación y se avanzó en la ejecución de la central hidroenergética Dala.

Se impulsó, igualmente, la construcción de los centros gemelos de distribución de agua de Mulemba y Palanca, cada

uno de los cuales dispone, entre otros objetos de obra, de dos tanques apoyados de 10 metros de altura y 10 000 metros cúbicos de capacidad, una estación de bombeo, un tanque elevado de 40 metros de altura y 400 metros cúbicos de capacidad, un edificio socio-administrativo, almacén, talleres y otras instalaciones.

Estas últimas inversiones son eslabones básicos del sistema de tratamiento y distribución de agua de la capital; cuando esté terminado posibilitará que el preciado elemento, procedente del río Kinfangondo—que atraviesa la histórica zona próxima a Luanda donde las tropas cubanas y angolanas detuvieron a los invasores sudafricanos en 1975—, llegue abundante y sin impurezas a hospitales, fábricas, escuelas y todos los "predios", como llaman los angolanos a los edificios. Quedará definitivamente atrás en la zona urbana la imagen de la mujer llevando pesados baldes de agua en la cabeza.

VIDAS PARALELAS

LAS VIDAS DE RAUL ELIAS Esperón y María Margarita Egusquiza están estrechamente unidas al campo de la construcción.

Ambos se conocieron cuando estudiaban la especialidad de edificaciones en el Instituto Tecnológico de la Construcción José Martí de Boyeros, muy cerca de la capital cubana. Poco después de graduados, a principios de la pasada década, contrajeron matrimonio, y durante años trabajaron juntos en importantes obras en la región occidental de la Isla.

Una vez más, Raúl y María coinciden en la vida y en el trabajo. Desde hace meses ambos prestan servicios, en calidad de internacio-

nalistas, en el plan de construcción de 400 viviendas—20 edificios de cinco plantas— que la Empresa Cubana de Construcciones de Angola ejecuta en la ciudad de Huambo, la Nueva Lisboa de la etapa colonial.

Los dos se sienten felices de tener la oportunidad de contribuir al desarrollo de un país hermano, donde hemos podido ver con nuestros propios ojos las secuelas del colonialismo y que, subrayan, deja impresiones imborrables aún en personas que conocen en toda su dimensión los horrores de la despiadada explotación a que las metrópolis coloniales han sumido a estos pueblos.



INTERNACIONALISTA

ULPIANO ALFONSO ES UN veterano de la vida, de las construcciones y del internacionalismo.

Durante la Segunda Guerra Mundial, Plano— así lo conocen muchos— se inició en el mundo del cemento y el ladrillo, y su trayectoria laboral antes del triunfo de la Revolución fue similar a la de la generalidad de los viejos constructores: el trabajo ocasional en la nueva residencia de un ricacho y los períodos de paro forzoso en espera del inicio de alguna obra.

Este presunto descendiente de angolanos acumula un interesante expediente como internacionalista.

Ya hace 10 años, en 1972, se le localizaba en Guinea-Conakry. Allí laboró en un aeropuerto y otras obras.

Seis años más tarde estaba en Angola. Participó en la construcción de varios puentes destruidos en la parte meridional del país por los agresores sudafricanos.

A partir de 1979, y por un período de 18 meses, laboró en la edificación de dos centros de enseñanza en Tobruk, Libia.

Y desde hace meses presta su concurso nuevamente al desarrollo de Angola. Ahora trabaja en el centro de distribución de agua que se levanta en la periferia de Luanda, en Mulemba.

Pero Alfonso también ha dejado una honda huella laboral en Cuba: ha sido machetero voluntario en 10 zafros.

Si se le pregunta a este destacado trabajador lo que proyecta hacer una vez que cumpla su actual misión, se limita a encogerse de hombros y comenta que después que regrese a su empresa y trabaje algún tiempo en una obra volverá a manejar el machete en una próxima zafra, o tal vez parta a cumplir alguna nueva tarea como constructor internacionalista...



El plan de obras del actual año abarca, básicamente, edificios de viviendas en Huambo, Benguela, Saurimo, Luena, N'Gunza y Bie—corresponden al programa de 2 000 viviendas contratadas para el interior del país—, los dos centros de distribución de agua, la pavimentación del puerto y el frigorífico. Es de destacar que la productividad planificada por constructor para 1982 es de 20 727 dólares.

ESTIMULANTE RETO

El complejo trabajo de construir edificios de viviendas, naves industriales, puentes, centros de distribución de agua, presas, frigoríficos y otras obras en un país como Angola, que es, precisamente, el que requiere mayores suministros desde Cuba, constituye un estimulante reto para los constructores internacionalistas.

Los hombres y mujeres que, por un período promedio de 18 meses, se alejan de la patria y la familia para contribuir al desarrollo económico y social

de una nación que fue víctima durante casi medio milenio del saqueo colonial y que, apenas liberada, se ve amenazada y agredida desde el exterior, comprenden la necesidad de ser exigentes y eficientes, para merecer la confianza que en ellos se ha depositado.

La solidaridad, austeridad, modestia y honestidad caracterizan a esos internacionalistas, cuya labor es de particular trascendencia para el vasto territorio en que libran su silenciosa lucha diaria, y también resulta de interés para la economía cubana.

La utilización de técnicas eficientes y los mejores proyectos, tanto en las obras de arquitectura como en las de ingeniería, y de una adecuada organización del trabajo, son imperativos fundamentales para los constructores, que representan a la Revolución Cubana en distantes y a veces abruptos parajes de la geografía mundial—como Angola—, donde se libra una denodada batalla en pro del desarrollo y una vida mejor.



Class. Call No. HC 157 C9E 254

EN MARCHA
EN FIDEL

UN ARMA
DE LA
REVOLUCION



internacional
11/82

LEO
BROUNER

VARADERO
FRENTE
AL MAR



□□□□

VIRAJE EN EL AGRO

amo
ub
os
tes
ola
d:
Or!
Club
REH
PURA
5

DENUNCIA FIDEL ANTE LA ONU GENOCIDIO SIONISTA EN EL LIBANO

FIDEL CASTRO, PRESIDENTE DE CUBA y del Movimiento de Países No Alineados, afirmó que ahora, con más fuerza que nunca, la solidaridad mundial con el heroico pueblo palestino, la exigencia de que este disfrute de un Estado propio, independiente y respetado, debe alzarse como un formidable escudo frente a la barbarie yanqui-sionista.

En un mensaje al señor Javier Pérez de Cuéllar, secretario general de la ONU, el dirigente cubano expresó que el horror y la indignación por los últimos sucesos del Líbano me obligan a apelar con toda energía a la conciencia de todos los pueblos que integran las Naciones Unidas.

Fidel señaló en su misiva que los cobardes genocidas que acaban de masacrar a sangre fría a más de mil hombres, mujeres, niños y ancianos en los campamentos palestinos de Sabra y Shatila, son más asesinos y depravados que los propios nazis, porque cometen sus crímenes ante los ojos del mundo entero, regodeándose en ellos con absoluto cinismo y en abierta burla a la conciencia universal, que repudia estos actos de barbarie.

Recordó como los heroicos dirgentes y combatientes palestinos abandonaron Beirut en forma honorable y con profundo sentido humanitario, precisamente para evitar la completa destrucción de la ciudad y las matanzas de civiles por parte del ejército israelí y las bandas asesinas del traidor Saad Haddad.

Destacó que los gobernantes sionistas se habían comprometido a respetar los acuerdos de paz. Bastó, sin embargo, que los luchadores de la Organización para la Liberación de Palestina eva-

cuaran Beirut occidental para que Begin y Sharon dieran vía libre a sus tropas armadas y las lanzaran al exterminio de la inerme población palestina.

Secundamente apuntó Fidel: Es una expresión absolutamente clara de cual es la filosofía terrorista, asesina e inhumana del señor Begin, personero de un régimen que actúa de ese modo porque se sabe protegido, armado, apoyado y alentado en sus fechorías por el Gobierno de los Estados Unidos.

En otra parte de su mensaje, el Presidente de Cuba advirtió que para las Naciones Unidas ha llegado la hora de la acción. Y destacó a continuación: En nombre del Movimiento de Países No Alineados, cuya Indignación interpreto, en nombre del pueblo cubano, cuyos sentimientos de dolor y entrañable solidaridad represento, me uno al reclamo universal de castigo para los asesinos y para quienes les prepararon el trágico escenario y les facilitaron esta abominable acción. Es indispensable que exista al menos una ejemplar sanción política y moral para todos los culpables del crimen de Beirut.

Señaló Fidel que sobre las manos y la conciencia de Reagan cae esta nueva avalancha de sangre palestina. A Reagan hay que acusarlo ante todos los pueblos del mundo por este monstruoso crimen. Lo que allí ocurre es resultado directo de su política de fuerza, violencia y opresión.

Más adelante señaló que el Gobierno de EE.UU. es cómplice de este genocidio y ninguna declaración teatral e hipócrita, desmentida hasta la saciedad por los hechos, podrá salvarlo de la inexorable condena de la historia.

COLABORA CUBA CON SERVICIOS MEDICOS EN 26 PAISES

UN TOTAL DE 2 692 TRABAJADORES internacionalistas cubanos distribuidos en 26 países materializan la colaboración médica cubana en el exterior, se informó en el Primer Encuentro de Jefes de Delegaciones Médicas Cubanas en el Exterior, que se efectuó en La Habana.



Las delegaciones las integran médicos, estomatólogos, enfermeras, técnicos de nivel medio y otros trabajadores de la salud.

Durante el Primer Encuentro se anunció que los países en que Cuba realiza colaboración médica son los siguientes: Argelia, Irak, Libia, República Árabe Saharaui, Yemen, Angola, Etiopía, Guinea Bissau, Guinea, Guinea Ecuatorial, Benin, Sao Tomé, Cabo Verde, Congo, Mali, Tanzania, Burundi, Mozambique, Seychelles, Uganda, Vietnam, Kampuchea, Laos, Nicaragua, Granada y Guyana.

Perfeccionar el trabajo que desempeñan las delegaciones médicas cubanas resultó el objetivo fundamental del primer encuentro de los profesionales que prestan sus servicios en el exterior.

GALARDONADOS CUBANOS CON DISTINCIONES VIETNAMITAS

EL EMBAJADOR DE VIETNAM, NGUYEN Huu Ngo, afirmó que aunque Cuba y su país se encuentran a media vuelta de la Tierra, sus dos pueblos están es-

trechamente ligados en la lucha por nobles objetivos de la época. El diplomático habló durante la época de la Orden de Amistad y la Amistad concedidas por el gobierno de su país a un grupo de voluntarios, así como a un colectivo de obreros demostrados, con su trabajo, su solidaridad con Vietnam.

En sus palabras durante el acto de entrega de las distinciones, efectuado en su residencia en La Habana, el embajador destacó que a fines del año pasado, cuando Vietnam era aún desconocido en el mundo, el héroe nacional cubano, José Martí, se refirió a "aquellos anamitas que han luchado contra los más bravos y volverán a luchar contra los agresores".

Martí sembró —dijo— las primeras semillas de la solidaridad y amistad entre Cuba y Vietnam.

El embajador también señaló en su intervención que las relaciones entre Vietnam y Cuba son sumamente harmoniosas, fundamentadas en el marxismo-leninismo y en el internacionalismo proletario.

Recibieron la Orden de Amistad representantes, entre otros organismos, de los ministerios de Agricultura, Construcción y Salud Pública, el periódico Gramma y la Unión de Periodistas de Cuba. También le fue otorgada, postumamente, al desaparecido Raúl Roa García, así como a Manuel Piñero, Raúl Valdivia, Vivó y Santiago Castro, entre un numeroso grupo de personalidades.

Un grupo de trabajadores internacionalistas cubanos recibieron la Medalla de Amistad, que otorga el Consejo de Ministros vietnamita.

FESTEJAN 161º ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA CENTROAMERICANA

MANUEL PIÑERO, MIEMBRO DEL Comité Central del Partido Comunista y jefe de su Departamento América, afirmó que Ronald Reagan definió desde el primer momento su política contra los pueblos de Centroamérica como una prueba de fuerza imperialista mundial, vinculando artificialmente la situación en esa zona con su enfrentamiento modular a la comunidad socialista y haciendo de ella un pretexto más para intentar recuperar la hegemonía mundial del imperialismo norteamericano. Piñero hizo las conclusiones del acto que se celebró en el teatro Luis Augusto Turcios Lima, de La Habana, en ocasión de festejarse el 161º aniversario de la independencia de Centroamérica del colonialismo español.

En sus palabras el dirigente del Partido señaló que el mundo de hoy es diferente y las pretensiones de Reagan de reconquistar el dominio mundial pueden convertirse en una terrible pesadilla para los Estados Unidos.

Hoy los pueblos tienen más experiencia, conocen mejor a sus enemigos y son más internacionalistas, expresó Piñero.

Secundamente dijo que el gran error de Reagan con respecto a Centroamérica es su pretensión de tratar de revertir por la fuerza el ascenso de las luchas patrióticas, democráticas y revolucionarias de los pueblos del área.

El imperialismo nunca podrá detener ni aplastar las revoluciones verdaderas, pues cuando un pueblo estalla en rebel-

Class. Call No. HC 157 C9E 854

sto...
EGANTE)

■ **HOSPITALES
TIERRA
ADENTRO**
■ ■ **BAJO
EL SIGNO
DEL
INTERNACIONALISMO**

gpa
internacional
2/83

■ ■ ■ **RELIGION:
PASO A
LA VERDAD**
■ ■ ■ ■ **PERSPECTIVAS
EN
NATACION**

**FESTIVAL DE BALLET
EN LA HABANA**

REP. DOMINICANA, RD 30 85; VENEZUELA, Bolívar 5 00; NICOLA, Kwazras 40; POR UOAI, Estados 40; ESPAÑA, Ptas 75, LIG, BUBINOS, ALCALA 90, MADRID



erra

SUMARIO

Un mes en Cuba

1

**A TREINTA AÑOS
DEL MONCADA**



**Hasta
en el último
rincón**

13

**LA COLABORACION
CUBANA**

**Bajo el signo del
internacionalismo**

18

TESTIMONIO

**En marcha
con Fidel**



33

DEPORTES



**Hablemos de
natación**

41

**CON RELIGIOSOS
DE LA RFA**



**Paso
a la verdad**

44

CARA A CARA CON



Sergio Corrieri

48



La Habana, febrero de 1983
Año XV. No. 159

EDITADA POR



AGENCIA INFORMATIVA
LATINOAMERICANA

Subdirector General
para las Publicaciones:
AURELIO MARTINEZ

Director:
Alberto Rubiera
Editora:
Ana Maria Radaelli
Coordinadora:
Marta Cruz
Promoción:
Carlos Garcia

ON RELIGION
DE LA RFA



Paso
verde
44

A CARA CO



Corrie

tor:
to: Ruben
ra:
Maria Rosa
Inadonez
Cruz
ción:
Garcia

CUENTO

**La serpiente
y su cola**

51

Poesía

54

**Lo que ve
La Habana**

56

BARACOA

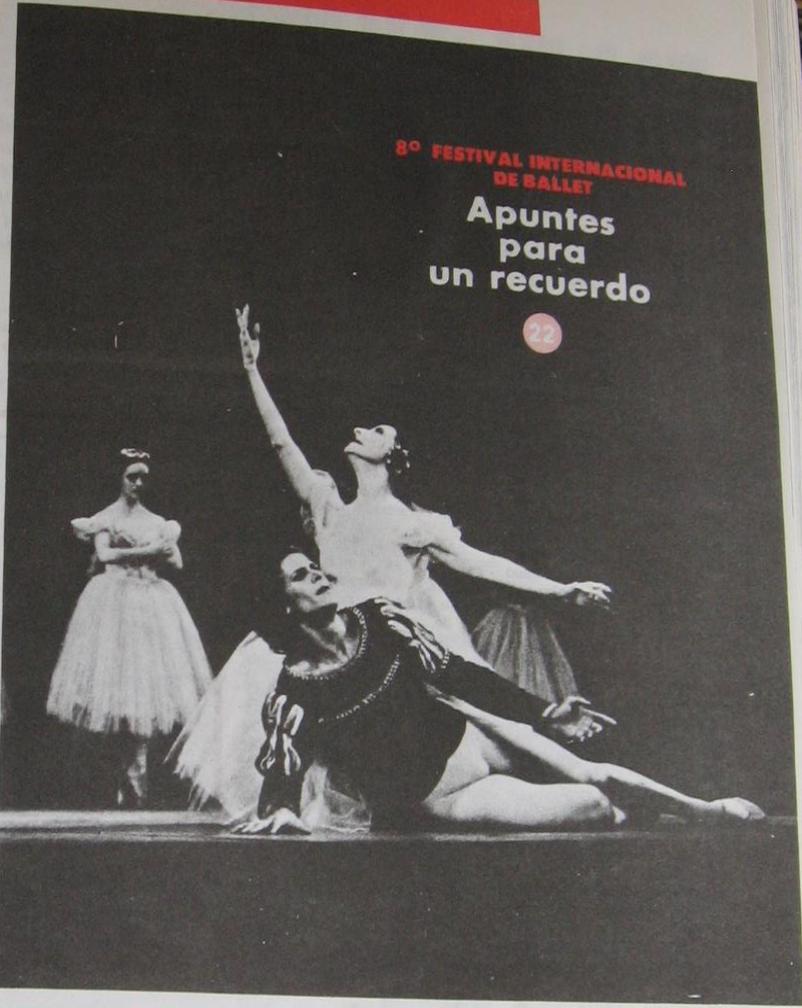


**La ciudad
primada**

60

Contrapunto

62



Director Artístico:
Jacques Brouté
Jefe de Diseño:
Francisco Rodríguez
Jefe de Fotografía:
Rafael Macías
Diseñadora:
Susana Cruz

Administrador:
Gilberto Pérez Fundora
Suscripciones:
Dirección de Publicaciones,
Apartado Postal 3603, La Habana-3.
Inscripta como impreso periódico en
la Dirección Nacional de Correos,
Telégrafos y Prensa. Permiso No. 81285/141.
Impresa en los talleres Osvaldo Sánchez.

PORTADA:
Alicia Alonso y Jorge Esquivel
en *Cascanueces*. Foto de
Enrique Falcón.

REDACCION:
Dirección de Publicaciones de PRENSA LATINA
Ave. Simón Bolívar 352, La Habana-2, Cuba.
Apartado Postal 3603, La Habana-3. Telf. 6-5323 al 25

LA COLABORACION CUBANA BAJO EL SIGNO DEL INTERNACIONALISMO

Por JAVIER RODRIGUEZ / Fotos PL y ARCHIVO

La colaboración económica ha jugado un importante papel frente a las despiadadas agresiones económicas de los Estados Unidos y su inútil esfuerzo para ahogar a la Revolución Cubana. En entrevista exclusiva con CUBA INTERNACIONAL, Héctor Rodríguez Llompart, ministro presidente del Comité Estatal de Colaboración Económica, analiza los conceptos que presiden el desarrollo de la cooperación, factor decisivo de la amistad entre los pueblos y eficaz contribución a la paz

PARA LOS ENEMIGOS de Cuba es totalmente inexplicable y, por lo tanto, ilógico. Para sus amigos, para los que han conocido las proyecciones de la Revolución Cubana, el asunto está claro y tiene absoluta coherencia.

Se trata —y muchas veces se ha dicho— de un país pequeño, cargando todavía sobre sus hombros la pesada herencia de muchas décadas de subdesarrollo, a cuyo alrededor se mantienen cerradas, desde hace más de veinte años, las férreas tenazas del bloqueo económico decretado por la primera potencia capitalista del mundo.

Es el mismo país condenado expeditivamente al aislamiento político por los organismos regionales controlados por Estados Unidos; es el pequeño país que se combate con importantes y costosos medios de propaganda y cuyos lazos de amistad con otros pueblos se trata de cortar.

Y la sorpresa está en que Cuba, a pesar de todo lo anteriormente explicado, se da la mano, amistosa y compañera, con un número importante de naciones de todos los continentes y ha hecho de la colaboración sincera un principio vital de su política externa, principio que comparten y defienden todos los hombres y mujeres que viven en esta isla antillana.

La razón de que no bastaran las medidas compulsivas para impedir este triunfo de la cooperación y la ayuda mutua está, precisamente, en la existencia misma del movimiento revolucionario que se desarrolló en Cuba tras la precipitada huida del dictador Fulgencio Batista, en el año 1959.

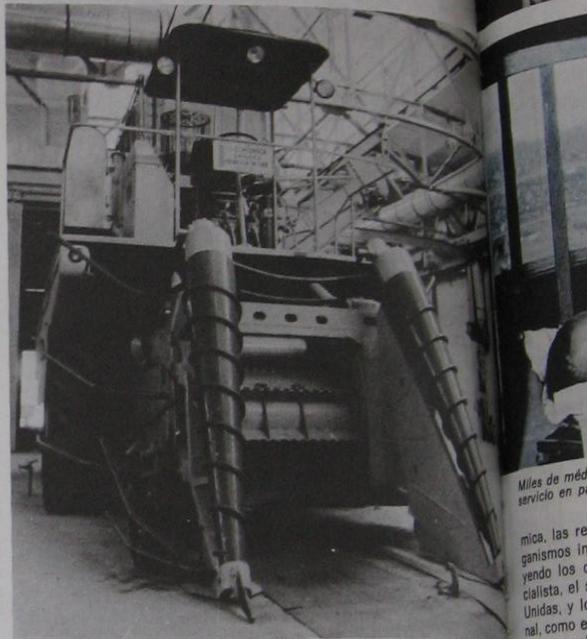
La insurrección popular que alcanzó la victoria ese año tam-

bién forjó para los cubanos toda una nueva concepción de lo que es y significa la colaboración; eso les ha permitido desarrollar valiosas iniciativas en ese sentido.

Para asomarnos a este panorama decidimos hablar con Héctor Rodríguez Llompart, ministro presidente del Comité Estatal de Colaboración Económica (CECE), organismo central del trabajo de colaboración en Cuba.

El CECE es una institución estatal joven, creada en noviembre de 1976 por una ley del Consejo de Ministros, y que tiene como antecedentes en la organización institucional del país a la ya desaparecida Comisión Nacional de Colaboración Económica y Científico-Técnica y al Ministerio de Desarrollo Industrial, este último dedicado durante varios años a la elaboración de proyectos y a la nego-

"La colaboración cubana nace bajo el signo del internacionalismo y la solidaridad", nos dice el ministro presidente del CECE, Héctor Rodríguez Llompart.



La fábrica de combinadas cañeras KTP-1, en Holguín, Cuba, constituye un formidable aporte a la mecanización de la cosecha de caña de azúcar. Es el resultado de la fructífera y fraternal colaboración cubano-soviética.

ciación y contratación de plantas industriales y equipos.

Este comité estatal rige la colaboración económica en Cuba y, de acuerdo con las principales funciones que le fueron asignadas, prepara, dirige y controla las negociaciones intergubernamentales en ese campo y en el de la cooperación científico-técnica.

También realiza las negociaciones comerciales con el exterior para la importación y ex-

portación de proyectos, plantas industriales y otros objetos de colaboración —incluyendo algunos equipos— y suscribe, por medio de las empresas que están bajo su dirección, los contratos de exportación e importación de objetivos industriales.

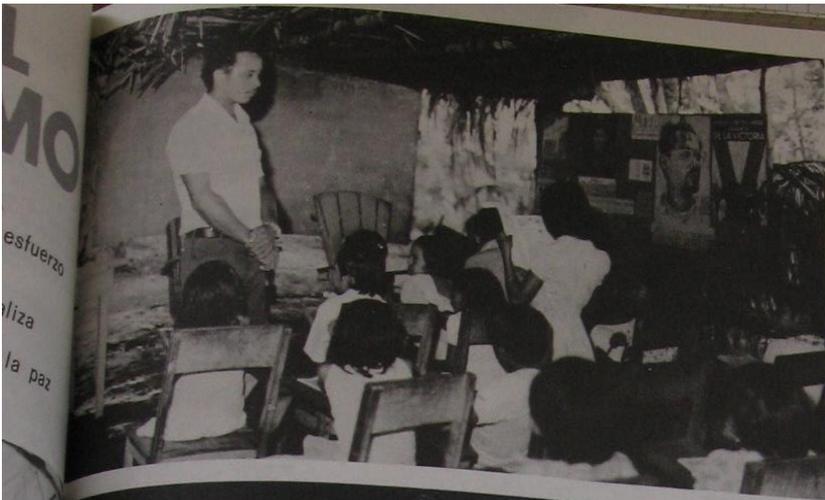
Otra de sus importantes actividades es planificar la asistencia técnica extranjera a recibir y la que Cuba brinda. Igualmente atiende, en lo que concierne a la cooperación econó-

Miles de médicos en servicio en pa

mica, las reorganismos inyendo los dcialista, el sUnidas, y loal, como eLatinoameriorganizaciónEnergía (O

El CECEción nuevellas impo de plantas suministroo elaboración otros estucos, una iportaciónca, y otr y servicio técnicos

En el e te de la e Cuba cue nas econ



◀ Aun en las condiciones más difíciles, miles de maestros cubanos llevan la enseñanza a niños y adultos de otros pueblos. En la foto, un aula improvisada en Masaya, Nicaragua.



Miles de médicos, enfermeras y técnicos del área de la salud de Cuba prestan su servicio en países de África, Asia, América Latina y el Caribe.

mica, las relaciones con los organismos internacionales, incluyendo los de la comunidad socialista, el sistema de Naciones Unidas, y los de carácter regional, como el Sistema Económico Latinoamericano (SELA), la Organización Latinoamericana de Energía (OLADE) y otros.

El CECE tiene bajo su dirección nueve empresas, cuatro de ellas importadoras-exportadoras de plantas completas y otros suministros, dos dedicadas a la elaboración de proyectos y otros estudios técnico-económicos, una a la importación y exportación de asistencia técnica, y otras dos a la atención y servicios que se brindan a los técnicos extranjeros en el país.

En el exterior —y como parte de la estructura del Comité—, Cuba cuenta con unas 30 oficinas económicas en igual número

de países, mientras que, nacionalmente, hay 14 delegaciones territoriales.

Una vez hecha esta presentación del CECE, podemos marchar al encuentro de Rodríguez Llompart, también uno de los más jóvenes ministros del gobierno cubano. En su despacho del organismo central, teniendo como telón de fondo una bella vista de la bahía habanera, nos habla sobre los lineamientos generales en que se basa la colaboración económica de Cuba con otros países:

La colaboración económica cubana nace bajo el signo del internacionalismo y la solidaridad, conceptos adoptados firmemente por nuestra Revolución y practicados en forma consecuente por nuestro pueblo. Las actividades en ese campo se incluyeron a muy escasos meses

del triunfo revolucionario, cuando la estructura económica deformada por el dominio neocolonial e imperialista norteamericano y la grave situación que afrontaba el país requerían la aplicación de profundos cambios de carácter político, social y económico.

Evoca a continuación cómo a las primeras medidas revolucionarias, comenzando por la Reforma Agraria, Estados Unidos respondió con la supresión de las compras de azúcar a Cuba a fin de asfixiar económicamente al país.

La inmediata acción solidaria de la Unión Soviética, que adquirió nuestra azúcar, frustró la agresión. A principios de 1960 se formalizó la colaboración con la URSS al suscribirse un convenio de crédito a largo plazo, y se intensificaron esas relaciones

con otros países socialistas.

Posteriormente se robustecieron esos lazos, se impulsó la cooperación con los Estados capitalistas desarrollados y se fomentó la colaboración con los países subdesarrollados, caracterizada hasta el presente por una constante ampliación y desarrollo.

Rodríguez Llompart menciona las dos líneas fundamentales de la colaboración económica cubana y puntualiza algunos conceptos:

En la ayuda que Cuba recibe hay que destacar la procedente del campo socialista y muy en especial de la URSS, principalmente en energía, transporte, construcción, minería, agricultura, pesca, industria azucarera, salud y educación. También se ha reflejado muy positivamente en el proceso inversionista acometido por Cuba y encaminado a transformar estructuralmente su deformada economía.

En cuanto a la que ofrece el pueblo cubano, Rodríguez Llompart señala:

La asistencia que brinda Cuba en educación, salud y otras ramas del desarrollo económico y social la valoran muy positivamente aquellos países subdesarrollados a los que ha estado y está dirigida. No hay que olvidar que comenzó, en muchos casos, frente a situaciones muy penosas y difíciles, como desastres naturales, consecuencias de las guerras de liberación y agresiones del imperialismo... Como decíamos, está regida por los principios de solidaridad e internacionalismo que impregnan nuestra acción hacia el exterior.

Señala Rodríguez Llompart que la lista de países con los que se colabora hoy es muy amplia y ha hecho necesario el establecimiento de comisiones gubernamentales con los países socialistas, comisiones mixtas o instrumentos similares con los capitalistas desarrollados, y nexos de colaboración con más de 30 naciones en vías de desarrollo.

Un breve paréntesis para atender una llamada telefónica de urgencia, y después se refiere a lo que considera como

los aspectos más descolantes del frente de trabajo que dirige.

Creo que la colaboración ha jugado un importante papel frente a las despiadadas agresiones económicas norteamericanas y su inútil esfuerzo por ahogar a la Revolución Cubana. Es notable el resultado de estos vínculos con la URSS y otros Estados socialistas, por haber facilitado los medios que, junto a un gigantesco esfuerzo de nuestro pueblo, mantuvieron el latir económico y sentaron las bases para un futuro desarrollo. Es de destacar el trato justo dado a Cuba, que le ha permitido mantener el poder de compra del azúcar al establecerse precios equitativos en ese vital producto de nuestra exportación.

El Ministro habla seguidamente de las relaciones con los países capitalistas desarrollados, que fructifican dentro de un marco de respeto recíproco y de mutuo beneficio, actitud que se contrapone al bloqueo norteamericano. En cuanto a los países subdesarrollados, explica:

La colaboración cubana, que materializan más de 15 000 internacionalistas que hoy laboran en el exterior —en América Latina, Asia y África—, prestando sus servicios en forma eficiente, con esmero y dedicación, recibe el reconocimiento de gobiernos amigos, que ven en los internacionalistas cubanos a dignos representantes de nuestra Revolución.

A los beneficios obtenidos por Cuba con su participación en el Comité de Ayuda Mutua Económica (CAME) también se refiere el entrevistado:

Miembros de la brigada internacionalista "Ho Chi Minh", constituida por constructores internacionalistas cubanos, laboran junto a sus hermanos vietnamitas.



Estudiantes angolanos se capacitan con profesores cubanos integrantes del contingente pedagógico "Ernesto Che Guevara".

En ese marco se están realizando vastas acciones de cooperación en diversas disciplinas y ramas económicas. Un ejemplo muy concreto lo constituyen



SOMOS INTERNACIONALISTAS
NUESTRA PATRIA ES
LA HUMANIDAD

SISI PIA NI SEHEMU
YA WAFANYAKAZI WA DUNIA
IMANI YETU NI KATIKA UBINADAMU

Esta escuela para la enseñanza secundaria se levantó en Tanzania con la colaboración internacionalista cubana.

los Programas Específicos de Colaboración a Largo Plazo adoptados por los miembros del CAME y que abarcan el desarrollo de esferas tan importantes y vitales para Cuba como el plan de desarrollo acelerado de la ciencia y la técnica y los

programas de geología, níquel, azúcar y cítricos.

A petición del periodista, Rodríguez Llompart hace un breve balance del quinquenio 1976-80, y menciona los planes para el actual:

El quinquenio pasado recibimos asistencia técnica, créditos en sus distintas formas, plantas completas y suministros que implican significativos aportes al desarrollo. En cuanto a la asistencia cubana, se destacan los contingentes médicos y de maestros: hay más de 2 600 internacionalistas en la rama de la salud prestando servicio en 26 países, y más de 4 000 maestros impartiendo enseñanza, desde las campañas de alfabetización hasta las disciplinas universitarias más complejas. Además, se realizan para algunos países estudios técnico-económicos, y se elaboran proyectos de gran importancia, acometándose inversiones en objetivos fundamentales para su avance económico.

Otro aspecto interesante al que se refiere Rodríguez Llompart: el de las facilidades que

Cuba brinda para la enseñanza en su territorio a estudiantes de naciones subdesarrolladas, jóvenes que serán en el futuro trabajadores y técnicos muy necesarios. En ese sentido cabe destacar que más de 11 000 estudiantes provenientes de 10 países se preparan intensamente en la Isla de la Juventud.

Entre los logros importantes del quinquenio transcurrido se mencionan, en la conversación con el periodista, obras trascendentales como la fábrica de combinadas cañeras KTP-1, aporte de gran importancia a la mecanización de la cosecha de caña de azúcar, y la ampliación de la central termoeléctrica Máximo Gómez, así como la de la empresa metalúrgica José Martí. Todos son frutos de la ayuda soviética al desarrollo cubano, y se unen a la construcción, ampliación y reconstrucción de alrededor de 230 objetivos, entre los que se hallan una central electrónica, una nueva refinería de petróleo, el incremento de las capacidades de producción de níquel, suministros importantes para la indus-

tría azucarera y su base mecánica, así como para la prospección geológica.

Rodríguez Llompart también hace un breve balance de lo acontecido en la esfera científico-técnica y recuerda, como éxitos en las relaciones con la URSS, el establecimiento de profundos vínculos entre insti-

tu y la industria metal-mecánica. No puede olvidarse tampoco el alto significado del primer vuelo espacial conjunto soviético-cubano, realizado exitosamente.

En cuanto a la colaboración con otros Estados socialistas, señala Rodríguez Llompart:

La colaboración con la RDA se desarrolló alrededor de la

dos con entidades dedicadas a los sectores agrícola, electrónico y químico, fundamentalmente.

Mediante la colaboración con Bulgaria se construyó el combinado industrial de implementos agrícolas Mártires del 26 de Julio, una planta de elementos de riego por aspersión, es-

La colaboración con la URSS y otros países socialistas facilitó los medios que, paralelamente al gigantesco esfuerzo de nuestro pueblo, mantuvieron el latir económico del país y sentaron las bases para su futuro desarrollo



Carretera en las zonas montañosas de Etiopía construida con la cooperación de técnicos cubanos.

tuciones científicas y de investigación de los dos países, con aportes de peso en ramas tales como la computación electrónica, el azúcar y sus derivados,

fábrica de cemento de Cienfuegos, un combinado poligráfico, el suministro de equipamiento para la agricultura y la industria, suscribiéndose más de 30 acuer-

taciones de bombeo, frigoríficos. Además, se trabaja conjuntamente en el desarrollo de la hidroeconomía, agricultura y construcción.

Unidades termoelectricas y subestaciones, así como equipos para la industria azucarera, vinieron de Checoslovaquia, mientras que con Hungría se colabora en la rama de telecomunicaciones, la mecanización de puertos, el ensamblaje de ómnibus urbanos y otros rubros.

Actividades relacionadas con las ramas alimenticia, de construcción de maquinaria y agrícola se discuten con Rumania y Yugoslavia, mientras que con Polonia las líneas de colaboración se han aplicado al suministro de equipos para la industria del papel, astilleros, fábricas de tableros y vagones de ferrocarril.

El Ministro Presidente del CECE habla sobre otro renglón que considera verdaderamente importante:

Me refiero a la calificación y adiestramiento de jóvenes cubanos en Checoslovaquia, República Democrática Alemana y Hungría. Hay actualmente más de 12 000 jóvenes preparándose en esos países, lo que constitu-

rará un paso muy positivo en su formación profesional.

El diálogo se detiene durante unos momentos para saborear una taza de aromático café. Inmediatamente después, tras encender un habano, Rodríguez Llompart sigue su exposición:

Se ha continuado, por otra parte, la colaboración con naciones capitalistas desarrolladas —con resultados positivos— y con los organismos internacionales. Entre estos últimos hay que destacar el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y Agricultura (FAO), el Programa Mundial de Alimentos (PMA), la Organización de Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI) y el Fondo de Desarrollo Agrícola (FIDA), con los que se ejecutan importantes proyectos en Cuba. De acuerdo con los lineamientos trazados para el próximo quinquenio, se seguirán intensificando las relaciones de colaboración entre Cuba y otros países, aplicando en la práctica los principios establecidos por el comandante en jefe Fidel Castro.

La conversación, pensamos, ha servido para dar una visión general del alcance de la colaboración que Cuba recibe y ofrece, de las características que tiene esta actividad para los cubanos, de la importancia que la dirección de la Revolución concede a este rubro de la economía, que también es factor decisivo de la amistad entre los pueblos y una verdadera contribución a la paz.

Los conceptos que presiden el desarrollo de la colaboración para el pueblo cubano constituyen a la vez una explicación muy clara de las razones que han hecho posible el fracaso total de los planes de aislamiento de Cuba.

UNA MANO TENDIDA AL MUNDO

LA AMPLITUD DE LA COLABORACIÓN cubana con otros países es tangible en la nómina de órganos bilaterales constituidos y de países con los que existen estas relaciones.

Se crearon comisiones gubernamentales bilaterales para la colaboración económica y científico-técnica con la Unión Soviética, Bulgaria, Checoslovaquia, Hungría, Polonia, República Democrática Alemana, Rumania, Yugoslavia, Vietnam, República Popular de Mongolia y República Popular Democrática de Corea.

Comisiones mixtas o instrumentos similares se constituyeron con países capitalistas como Bélgica, Francia, Italia, Reino Unido, Suecia, Dinamarca, Japón, Finlandia, Austria, Canadá y España.

La colaboración cubana con las naciones subdesarrolladas tiene

múltiples modalidades, tales como el envío de técnicos especialistas, otorgamiento de becas y adiestramientos, intercambios de documentación, viajes de estudio, suministro de equipos y otros.

Actualmente se mantienen nexos en ese sentido con más de 30 Estados en vías de desarrollo, entre ellos: Nicaragua, México, Granada, Ecuador, República Popular de Angola, Etiopía, República Popular de Mozambique, República Argelina Democrática y Popular, República Popular Democrática de Yemen, República Saharaui Democrática, República Democrática de Sao Tomé y Príncipe, Guinea Bissau, Cabo Verde, República Democrática de Guinea, República de Benin, Jamahiriya Árabe Libia Popular Socialista, República Unida de Tanzania, República Popular del Congo y Madagascar.

UNIVERSITY OF PITTSBURGH LIBRARIES
Vass Coll No. HC 157 CDE 254

DOSSIER
CUBA - EE. UU.
1959 - 1983

SEP 27 1983
ORDER SECTION

globe
internacional
8/83

EL HUMOR
EN SERIO
TRASPLANTE

30 MILLONES
DE METROS
CUADRADOS



PARAISO
SUBMARINO

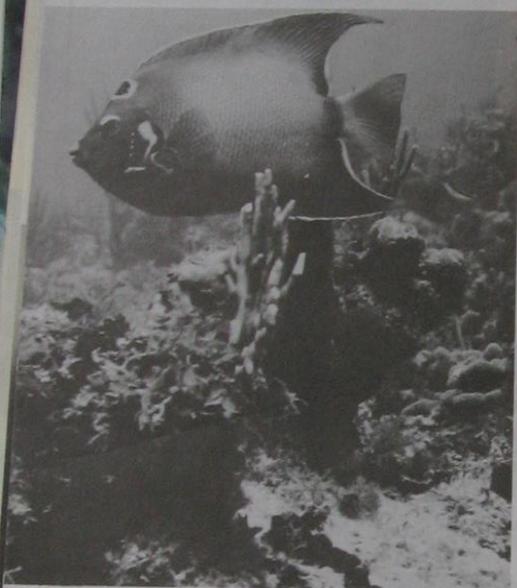
Vertical text on the left edge of the page, likely bleed-through from the reverse side. It is mostly illegible but appears to contain a list of names or titles.

SUMARIO

Un mes en Cuba

1

PHOTOSUB '83

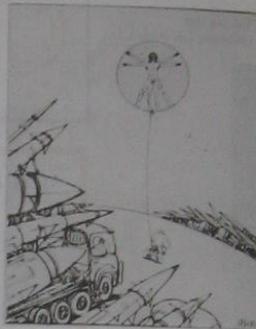


Paríso
submarino
en la
Isla del Tesoro

12

CULTURA

El humor
tomado
en serio



24

CIENCIA

Vivo con un
riñón ajeno

28

DOSSIER

Cuba-EE.UU.
1959-1983

33

DEPORTE



Un auténtico
rey de espadas

41

INTERNACIONALISMO
Donde sea
necesario

44

CARA A CARA CON
José Delarra

48



La Habana, agosto de 1983
Año XV, No. 165

EDITADA POR



AGENCIA INFORMATIVA
LATINOAMERICANA

Subdirector General
para las Publicaciones:
AURELIO MARTINEZ

Director:
Alberto Rubiera
Editora:
Ana María Radzell
Coordinadora:
Marta Cruz
Promoción:
Carlos García

Director:
Jacques
Jefe de
Francisco
Jefe de
Rafael M
Diseñador
Susana

REDACCION
Dirección
Ave. S
Apartado

REPORTAJE



Antico padas

ALISMO sea rio

CON tra

era dae(l)

CUENTO

Tan natural como cae la lluvia

51

Poesía

54

Lo que ve La Habana

56

TURISMO



Guamá invita al regreso

60

Contrapunto

62



ECONOMIA

Por donde cortar

18

Director Artístico:
Jacques Brouté
Jefe de Diseño:
Francisco Rodríguez
Jefe de Fotografía:
Rafael Macías
Diseñadora:
Susana Cruz

Administrador:
Gilberto Pérez Fundora
Suscripciones:
Dirección de Publicaciones,
Apartado Postal 3603, La Habana-3.
Inscripta como impreso periódico en
la Dirección Nacional de Correos,
Telégrafos y Prensa. Permiso No. 81285/141.
Impresa en los talleres *Oswaldo Sánchez*.

PORTADA:
PHOTOSUB '83
Foto RAFAEL MESA

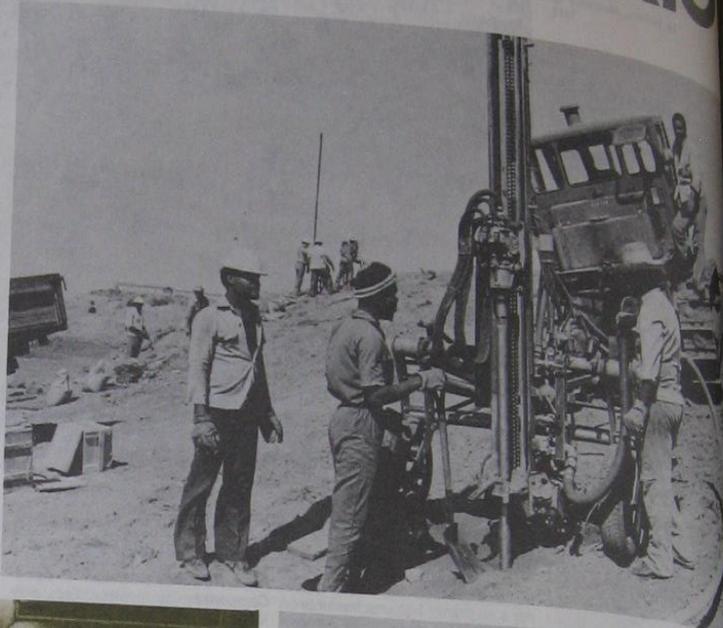
REDACCION:
Dirección de Publicaciones de PRENSA LATINA
Ave. Simón Bolívar 352, La Habana-2, Cuba.
Apartado Postal 3603, La Habana-3. Telf. 6-5323 al 25

INTERNACIONALISMO
DONDE SEA NECESARIO

Por JAVIER RODRIGUEZ / Fotos CHONGO LEYVA y PL

Casi 8 000 cubanos, especialistas en construcciones, realizan verdaderas hazañas en países de varios continentes. El ministro cubano para las construcciones en el exterior, Levi Farah Balmaseda, habla para CUBA INTERNACIONAL sobre la creación, el desarrollo y las perspectivas de esta importante línea de trabajo

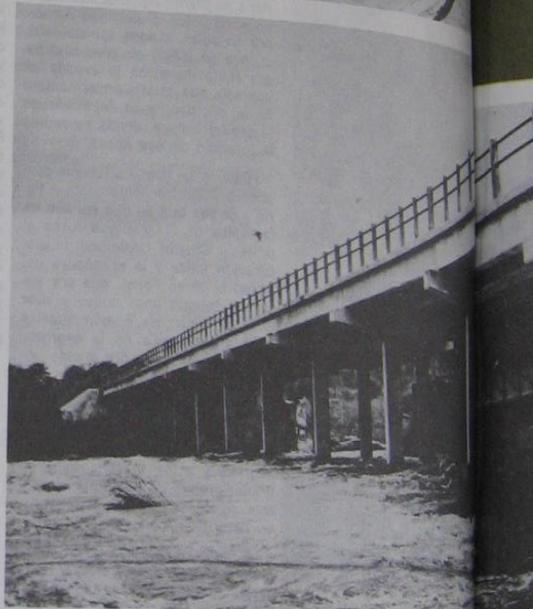
En Granada, la isla caribeña, se labora en la ejecución de una obra importantísima para el país: el aeropuerto internacional.



"El entusiasmo que han despertado entre nuestros trabajadores las construcciones en el exterior es muy grande", expresa Levi Farah Balmaseda, ministro cubano a cargo de esa nueva línea de trabajo.

EL DESARROLLO DE LAS construcciones cubanas en el exterior, un hecho sin precedentes en la historia del país, tiene ya un trascendente significado político y económico, alcanzado al calor del proceso revolucionario que se inició en enero de 1959.

Con una base profundamente solidaria —los constructores internacionalistas cubanos responden presente ante las necesidades de cualquier nación subdesarrollada que solicite sus servicios—, esta actividad ha alcanzado niveles insospechados desde el punto de vista técnico y ha devenido, paralelamente, im-



portante ayuda al propio avance de la economía cubana.

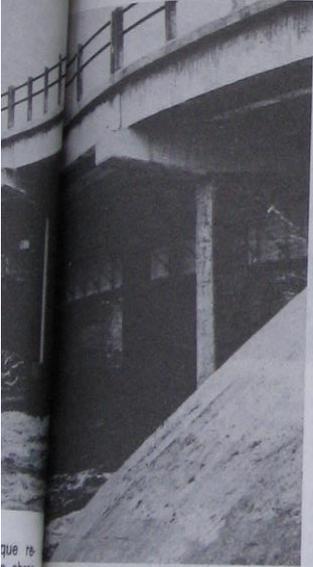
Un recuento de lo logrado en este campo permite inmediatamente percatarse de la importancia de la cooperación brindada a muchos pueblos de Asia, África o América Latina en la rama de la construcción y los

significativos aportes que presenta la ejecución de obras complejas por parte de las empresas de la isla antillana.

Bastaron pocos años para que Cuba se colocara en una posición destacada en esa línea de trabajo y demostrara nuevamente el entusiasmo y el empuje



Modernas escuelas construidas por los internacionalistas cubanos.



que re-
e obras
las em-
tra que
s posi-
yea de
amen-
peño

Ya se han terminado más de 50 puentes en la República Popular de Angola, labor realizada en medio de condiciones muy difíciles.

que ponen sus trabajadores en cada tarea que emprenden.
Es de tal magnitud el nivel asignado por el gobierno a este trabajo, que Cuba cuenta ya con un ministro para las construc-



Los constructores internacionalistas cubanos siempre están dispuestos a ir al lugar donde sea necesario para desarrollar allí sus tareas.

ciones en el exterior, encargado de dirigir toda la estrategia relacionada con ellas y de orientar los correspondientes planes de ejecución de las obras, así como las relaciones de trabajo con los organismos especializados de los países que reciben la donación o la cooperación cubana.

Y es precisamente a ese ministro, Levi Farah Balmaseda, a quien se dirige CUBA INTERNACIONAL para obtener un panorama completo de los orígenes, funcionamiento y proyecciones de este sector, que cuenta ya con millares de integrantes.

La entrevista, como es lógico, se inicia evocando las primeras construcciones en el exterior realizadas por los obreros y técnicos cubanos, en 1971, cuando se donaron seis hospitales al Perú con motivo del terremoto que asoló a ese país sudamericano.

Posteriormente, señala Farah, se realizaron varias obras en Viet Nam, Guinea, Sao Tomé y Príncipe, Jamaica, Lao, Etiopía, Granada y Nicaragua, incluyendo escuelas, granjas, carreteras,



Modernos edificios para viviendas, en los cuales se destaca la calidad del trabajo en la ejecución de la obra.

hospitales y policlínicos rurales, todas donadas por el gobierno cubano a esas naciones.

Se trataba, en todos los casos, de cooperar con otros pueblos que luchan por salir del subdesarrollo dentro del marco de lo que los cubanos ya han señalado claramente como el cumplimiento de su deber internacionalista.

Pero en todo ese proceso también se dio forma y se consolidó un movimiento destinado a utilizar la potencialidad que alcanzó la industria de la construcción a partir de 1970 en beneficio de la economía cubana, y fue así como se inició la contratación de obras en el exterior.

En este sentido, recuerda el alto funcionario cubano, podemos señalar que las primeras experiencias de construcciones por contrato comercial, en el ámbito internacional, fueron en la República Popular de Angola, hace tres años, con la construcción de puentes, y ya propiamente por cuenta de nuestra Unión de Empresas Constructoras Caribe (UNECA) en países árabes como Iraq y Libia, en los que se construyen actualmente viviendas, obras hidráulicas y carreteras.

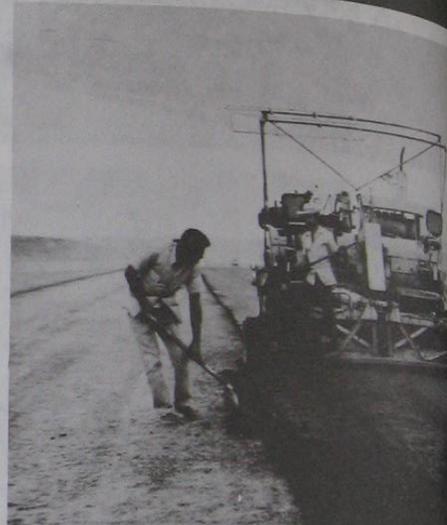
La UNECA surge dentro del Ministerio de la Construcción, con una oficina matriz en Cuba y filiales en algunos puntos donde existían posibilidades de construir o ya se estaba construyendo. Se abastece primordialmente del Ministerio de la Construcción, en cuanto a sus necesidades de fuerza de traba-

jo de todo tipo, elabora y negocia las ofertas a partir de las directivas y orientaciones que recibe del nivel superior, y suscribe o aprueba todos los contratos de producción que obtiene. Su oficina central también define y orienta la estrategia de materialización de obras en el exterior, controlando su cumplimiento, la calidad y sus costos.

La joven estructura ha resultado eficiente en la práctica, como lo demuestra el cumplimiento de sus obligaciones en tiempo y forma. Sin embargo, existe un factor decisivo en las victorias alcanzadas, que el entrevistado subraya a continuación:

El entusiasmo que han despertado entre nuestros trabajadores las construcciones en el exterior es muy grande. Todos los constructores quieren y solicitan ser internacionalistas, porque consideran que es un orgullo, no sólo para ellos sino para la sociedad en su conjunto, que aprecia en todo lo que valen las hazañas y el trabajo abnegado cumplido lejos de la patria. Y tras una breve pausa añade:

Queremos destacar la trascendencia revolucionaria, acorde con nuestras mejores tradiciones internacionalistas, que encierra la disposición de los trabajadores cubanos de trasladarse al extranjero y construir en el lugar donde sea necesario. El internacionalismo tiene muchas manifestaciones; la solidaridad en la lucha y en el combate, el compartir la trincheira y el fusil en la guerra contra el ene-



migo común, el prestar fraternalmente ayuda, asistencia técnica y colaboración en la paz.

Una demostración de lo dicho anteriormente, y de la respuesta de los constructores cubanos ante esta tarea, es el hecho de que alrededor de 8 000 trabajadores especializados se encuentran realizando obras en Asia, Africa y América Latina, residiendo de manera más o menos permanente fuera de Cuba.

Farah advierte que esa labor se desarrolla a veces en condiciones muy severas en cuanto al clima, o en situaciones coyunturales difíciles, por lo que se requiere, en muchos casos, el uso de una tecnología compleja.

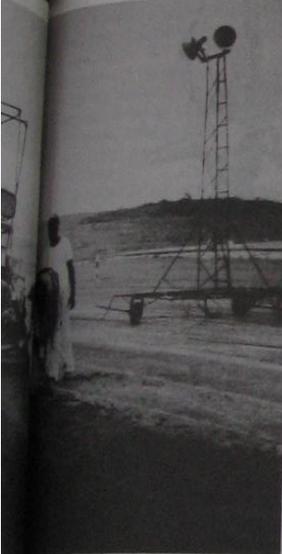
Otro elemento a considerar es que, por regla general, los especialistas y obreros cubanos prestan sus servicios en las regiones más remotas, en selvas y desiertos, en zonas que nunca antes conocieron el desarrollo. Esa característica hace que sea aún más apreciado su trabajo y que constituya un aporte decisivo desde el punto de vista social y económico.

La conversación se interrumpe unos minutos por la llegada al despacho de un colaborador que le muestra al Ministro varios documentos de urgente consulta. Tras orientar lo necesario en cada caso, Levi Farah nos sigue hablando sobre el de-

"No tenemos grandes recursos materiales, pero si tenemos grandes recursos humanos. Nuestros técnicos, nuestros constructores, son nuestros recursos humanos. De eso tenemos, ¡y de extraordinaria calidad!" —FIDEL



El adiestramiento del personal nativo es otra de las ventajas de la colaboración cubana.



"Todos los constructores cubanos quieren y solicitan ser internacionalistas".

esté realizando obras en más de 12 países de tres continentes y son muchos los Estados que solicitan la cooperación cubana, tanto para la construcción propiamente dicha como para la elaboración de proyectos y asesoría técnica.

Y realmente, en el encuentro con el ministro Farah, pasamos revista a algunos de los más importantes empeños que acomete Cuba en el campo de las construcciones en el exterior, como un ejemplo de las posibilidades que le permiten el nivel técnico y la elevada conciencia de los contingentes encargados de llevarlos adelante.

Por ejemplo, la colaboración con la República Popular de Angola, en la esfera de la construcción, se inició en el mes de mayo de 1976, recién terminada la segunda guerra de liberación de la nación africana.

En 1977 se organizó una empresa constructora en Angola y se contrató la construcción de puentes. En el corto período de 24 meses, a partir del propio año, los constructores cubanos terminaron los primeros 40 puentes en un lapso menor que el que se había programado en los acuerdos. Actualmente, ya se han construido en Angola más de 50 puentes, todos ellos tendidos en circunstancias difíciles y peligrosas, como puede suponerse.

Pero hay mucho más de que hablar en relación con Angola:

En ese hermano país se terminaron, en el pasado año, más de 2 000 viviendas de dos y tres habitaciones cada una, una escuela para 500 alumnos internos que donó Cuba y se continúa trabajando en la construcción de puentes. Recientemente, los especialistas cubanos concluyeron la ampliación del acueducto de Luanda. Ese acueducto entrega agua cada 24 horas y gracias a la ampliación en su capacidad de suministro actual aumentó a 140 000 metros cúbicos del preciado líquido. Por último, Cuba contrató hace poco una obra de gran importancia para Angola: la ampliación del puerto de Luanda.

En el caso de Etiopía, el desarrollo de las plantaciones de café y la recolección, extracción y transporte del grano y de otros productos, requieren la construcción de una extensa red de carreteras en varias provincias. Los internacionalistas cubanos terminaron ya dos carreteras que atraviesan zonas selváticas de Etiopía.

Igualmente, la empresa cubana se encuentra edificando en estos momentos la mayor obra industrial etiope después del triunfo de la Revolución en ese Estado africano: la fábrica de cemento ubicada en la zona de New Mugher.

Farah se refiere también a la colaboración con otros países:

En el año 1980 comenzó la construcción, en Nicaragua, de la carretera Tuma-Waslala-Siuna, que permitió unir la costa atlántica nicaragüense con la del Pacífico. En Granada, como es conocido, se trabaja en la terminación del aeropuerto internacional, cuya pista tendrá una longitud de 2 400 metros en su primera etapa y, posteriormente alcanzará hasta 2 750 metros. Varias obras se ejecutaron en Libia, entre ellas dos carreteras que atraviesan el desierto de Sahara, cinco centros escolares con capacidad para 500 alumnos cada uno y 1 042 confortables viviendas. La UNECA, desde el punto de vista de la técnica, puede realizar cualquier construcción, está preparada para la utilización de las más complejas tecnologías y en condiciones de asimilar las innovaciones.

Los volúmenes de obras en que se solicita la participación cubana aseguran un crecimiento sostenido de la actividad en el presente quinquenio y eso hace que se aceleren los preparativos para responder, con la mayor

eficiencia, a las numerosas solicitudes.

Sobre esta cuestión opina el ministro Farah:

Nuestras empresas se planifican para ese crecimiento, y de la misma manera los organismos de la economía nacional prevén las medidas a tomar para garantizarlo. Hay que partir de la base que esto se produce por el gran prestigio alcanzado en el extranjero por las obras que Cuba ejecuta, por su nivel técnico y por su calidad. Los países donde Cuba construye solicitan una mayor participación nuestra en sus planes y señalan como modelo las condiciones de trabajo en nuestros campamentos y la actitud de los internacionalistas cubanos. Debe apuntarse que la amplia experiencia de los hombres que laboran en la UNECA y la vasta gama de proyectos que pueden acometer está respaldada por el hecho de que en sus filas hay más de 2 500 profesionales universitarios y 3 800 técnicos de nivel medio, especialistas profundamente conocedores de su trabajo, pero también dispuestos a trabajar en las condiciones que se planteen. Es útil señalar también que, en muchos casos, nuestros compañeros realizan la importantísima tarea de adiestrar personal nativo, como, por ejemplo, en la operación de plantas de prefabricado y de los equipos correspondientes.

La entrevista va llegando a su fin, pero ha permitido conocer muy interesantes detalles sobre la proyección de las construcciones cubanas en el exterior. Antes de despedirnos el Ministro recalca, en breves palabras, el significado de lo que está haciendo Cuba en esta línea de trabajo.

La labor internacionalista de los constructores cubanos constituye el aporte de un país pequeño, sin grandes recursos, enfrascado en un desarrollo económico, pero con la profunda convicción de que tiene que luchar también por aquellos pueblos que lo necesiten, por aquellos que soliciten a Cuba su modesta cooperación en el futuro, sobre la base de una colaboración y una amistad que, indefectiblemente, tiene que alcanzar la Humanidad.

Y nadie puede dudar de que, en la materialización de esa política fraternal, los hombres de los cascos blancos, los constructores internacionalistas cubanos, están desempeñando un importante papel.

INSTITUTO
sta
orar el 130

3. # 77
Place Coll No HC 157 COE 254

EBAN
STION
EXPUGNABLE
MARCHA
ON FIDEL

che

DE NUESTRA
AMERICA
OTERO SILVA
EL CHE
AJEDRECISTA

10/83



OF PITTSBURGH
LIBRARIES
DEC 2 1983
ORDER SECTION

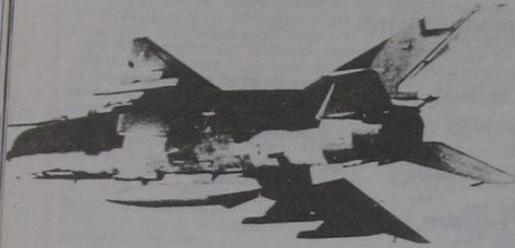
EL MUNDO DE MARTINEZ PEDRO.

SUMARIO

Un mes en Cuba

1

DEFENSA
**Cuba,
un bastión
inexpugnable**



12

CIENCIA
**¡Levántate
y anda!**

18



DE NUESTRA AMERICA

**Otero Silva:
"No tengo
imaginación"**

24

CULTURA

**Misterio
y belleza de
las formas**

30



TESTIMONIO

**En marcha
con Fidel**



33

INTERNACIONALISMO

**Ocho años
de esfuerzos
y éxitos**



46

CARA A CARA CON

**Rafaela
Chacón Nardi**

50



La Habana, octubre de 1983
Año XV, No. 167

EDITADA POR

PRENSA LATINA



AGENCIA INFORMATIVA
LATINOAMERICANA

Subdirector General
para las Publicaciones:
AURELIO MARTINEZ

Director:
Alberto Rubiera
Editora:
Ana María Radelet
Coordinadora:
Marta Cruz
Promoción:
Carlos García

Directo
Jacque
Jefe d
Franci
Jefe d
Rafael

REDAC
Direcc
Ave. S
Aparta

MO
cha
del

CUENTO

El periquito era de todos

52

Poesía

55

Lo que ve La Habana

56



TURISMO

El Balcón del Caribe

60

Contrapunto

62



DEPORTE

**El Che,
ajedrecista
entusiasta**

41

Director Artístico:
Jacques Brouté
Jefe de Diseño:
Francisco Rodríguez
Jefe de Fotografía:
Rafael Macías

Administrador:
Gilberto Pérez Fundora
Suscripciones:
Dirección de Publicaciones,
Apartado Postal 3603, La Habana-3.
Inscripta como impreso periódico en
la Dirección Nacional de Correos,
Telégrafos y Prensa. Permiso No. 81285/141.
Impresa en los talleres Osvaldo Sánchez.

PORTADA:
Dibujo de Luis Martínez Pedro
Foto: Pirole

REDACCION:
Dirección de Publicaciones de PRENSA LATINA
Ave. Simón Bolívar 352, La Habana-2, Cuba
Apartado Postal 3603, La Habana-3. Telf. 6-5323 al 25

OCHO AÑOS DE ESFUERZOS Y EXITOS

Por JAVIER RODRIGUEZ / Fotos y fotocopias RIQUENES

Desde 1975, cinco brigadas de médicos internacionalistas cubanos han prestado ya sus servicios en Tanzania y han dejado allí una hermosa estela de amistad y de solidaridad que la historia del hermano país africano atesora por su dimensión humana y su valor práctico, inmediato e impostergable

PARA HABLAR DE LA colaboración entre Cuba y Tanzania en el campo de la asistencia médica hay que recordar que la primera brigada de internacionalistas cubanos en esa rama arribó al país africano en 1975.

A partir de entonces, y siempre en sentido ascendente, la cooperación entre ambas naciones se ha estrechado y fortalecido, al punto de mostrar lo mucho que pueden hacer en esa esfera dos países pobres que conocen en carne propia la herencia del colonialismo y la explotación foránea.

Con poco más de 16 millones de habitantes y un centenar de etnias con dialectos y costumbres propias, Tanzania está integrada por un territorio continental y por las islas Zanzibar, Pemba y Mafia, situadas en el Océano Índico.

Se trata de un Estado con pocos recursos, y si se analiza la estructura de su economía vemos que el 45% de ella descansa en la agricultura, el 16% en la industria y el 39% en los servicios.

Una cuestión importante del trabajo gubernamental se basa, precisamente, en la promoción de los servicios de salud pública, en busca de la reducción de los altos índices de mortalidad infantil y adulta, algo característico de los países subdesarrollados.

Fue a finales de 1974 cuando, después de la visita a Cuba del presidente tanzano, Julius Nyerere, se decidió el apoyo cubano a los planes del ejecutivo de la nación africana, encaminados a mejorar la asistencia médica a la población.

Inmediatamente se iniciaron los preparativos para constituir la brigada médica correspondiente, y se escogió el personal necesario entre los numerosos profesionales y técnicos que se ofrecieron para la tarea internacionalista que se iba a llevar a cabo.



"Se interesó por todo, preguntó por todo..." En la foto, Fidel conversa con algunos de los médicos internacionalistas cubanos.

UN EPISODIO INOLVIDABLE

CUANDO LA INTERVENCIÓN quirúrgica concluyó con absoluto éxito, además de salvarse una vida se había escrito una página relevante en la historia de la colaboración entre dos países del llamado Tercer Mundo.

El episodio se desarrolló en 1978, en Dar Es-Salam, capital de Tanzania, pero a pesar de los años transcurridos continúa siendo un punto de referencia obligado cuando se habla de los fraternales vínculos que unen a los dos pueblos.

En esa fecha, un equipo de médicos cubanos que prestaba sus servicios en Tanzania realizó, con la participación de un galeno local, la primera operación de cirugía cardiovascular que se llevó a cabo en el país.

Bajo las luces del quirófano del hospital Muhimbili, el grupo, dirigido por el profesor cubano Roberto Menchaca —en aquel entonces jefe de la misión médica de Cuba en Tan-

zania—, resolvió el serio problema que presentaba la adolescente Marta Ibrahim, de 15 años.

Marta padecía de anomalías congénitas provocadas por una mezcla de su sangre arterial con la venosa (sin pasar por los pulmones), situación que la hacía sufrir falta de aire y que, de no remediarse, provocaría un agrandamiento del corazón, primero, y la muerte, después.

La prensa tanzania recogió ampliamente el hecho y destacó la importancia del trabajo conjunto del colectivo asistencial que lo hizo posible, formado, además de Menchaca, por el cirujano José Flores, el clínico René Padrón, el anestesiólogo Antonio Castaño, el médico local David Kiwambe y Berardo Amador.

Marta Ibrahim había venido desde una remota aldea, en la provincia de Arusha, con la esperanza de que la curasen: una semana después de la operación regresó a su hogar completamente a salvo del peligro que la amenazaba.

Esa brigada que viajó entonces hacia Tanzania era la misión médica más numerosa enviada hasta entonces por Cuba al exterior, pues la integraban 53 personas. El grupo estaba compuesto por 35 médicos y 18 enfermeras, anestesistas, técnicos de laboratorio y otros especialistas.

Los ocho años siguientes fueron, sin duda, una etapa fructífera en el trabajo, plena de esfuerzos y de avances, de situaciones en que se ha puesto a prueba la voluntad y la capacidad profesional del personal cubano.

Algunos de esos instantes y las vividas impresiones personales de una experiencia que no se puede olvidar las conocemos por los relatos de varios de los miembros de las distintas brigadas que han compartido con los especialistas tanzanos jornadas conjuntas en defensa de la salud del pueblo africano.

"GANARSE EL CARINO DEL PUEBLO"

Ese fue, para el doctor Deilín Barbón Ruiz, jefe de la primera delegación médica cubana enviada a Tanzania, el mayor logro y la más grande satisfacción. Al relatar algunos pasajes de sus experiencias, se enorgullece al decir que los cubanos tuvieron el honor de ganarse el cariño popular en aquel país africano, cariño que se manifestaba a diario en sus relaciones con los pacientes y con los colegas tanzanos.

Cuando llegamos había sólo 43 médicos en todo el país para atender a una población de 14 millones de habitantes, recuerda. De modo que la participación de la brigada médica permitió duplicar casi las posibilidades asistenciales del país. El contingente recién llegado se distribuyó entre las instalaciones hospitalarias de la capital.

ITOS

anos
mosa estela
atesora
tergable

da que viajó en
anzanía era la m
s numerosa env
ces por Cuba. E
la integraban 50
po estaba comp
édicos y 18 as
sistas, técnicos
otros especial

os siguientes fu
una etapa fruct
bajo, plena de a
vances, de s
se ha puesto a
ntad y la capa
del personal

os instantes
resiones pero
experiencia de
dar las cono
atos de varia
de las disto
han compa
cialistas tan
juntas en d
d del pueblo

RSE
INO
BLO

doctor Delfin
e la primera
cubana es
el mayor lo
de satisfac
pasajes
se enorgu
s cubana
ganarse el
quel país
e manifes
relaciones
on los co

abía sólo
país po
ación de
ntest, re
participa
tica per
posibili
país. E
odo se
talacio
capital.

las de Arusha, ciudad situada a 800 kilómetros de Dar Es-Salam, y las de Tanga, puerto de mar enclavado a 360 kilómetros de ésta.

Para tener una idea del nivel técnico de esta primera brigada cubana hay que señalar que a todos los puntos mencionados se enviaron cirujanos, pediatras, obstetras y especialistas

en medicina general. En la capital se brindó atención en las especialidades de neurocirugía, dermatología, oftalmología, anatomía patológica, urología y ortopedia.

La herencia colonial que sufre el pueblo de Tanzania fue lo que más me impresionó, relata Barbón. Ver que lo único que le habían legado los colo-

Lo más valioso para los médicos cubanos: el cariño y el afecto del pueblo tanzano.

nialistas era la desnutrición, el paludismo, la tuberculosis, una tasa elevadísima de mortalidad infantil y una esperanza de vida nunca superior a los 45 años.

El trabajo fue duro, pero productivo, agrega. Se batalló diariamente en la necesaria organización del servicio estadístico, se implantó el pase de visita diario, se celebraron jornadas científicas y, también, subraya Barbón, aprendimos mucho...

Después de año y medio de trabajo allá, fueron la despedida, el reconocimiento del gobierno tanzano, el abrazo conmovedor de los médicos y trabajadores de los distintos centros hospitalarios, y el cariño del pueblo que tan justamente impresionó a Barbón.

LA VISITA DE FIDEL

Jamás olvidará aquellos históricos momentos el doctor José Rodríguez Rodríguez, como tampoco sus compañeros del contingente médico cubano que prestó servicios en Tanzania a partir de junio de 1976.

El pediatra guarda como un tesoro único las fotos que recogen la visita del presidente cubano, Fidel Castro, a los médicos que se encontraban entonces en la nación africana, y los ojos le brillan especialmente cuando rememora el hecho.

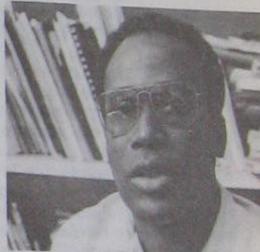
Fue el 20 de marzo de 1977, durante su recorrido por África, relata. Llegó hasta nuestro alojamiento y en medio de aquel júbilo, nos preguntó de todo: la marcha del trabajo, las condi-

ciones de salud y alimentación de la población, las posibilidades de desarrollo de la colaboración...

Rodríguez explica que el máximo dirigente cubano puso especial interés en conocer detalles sobre algo muy extendido: la mortalidad infantil a causa de distintas variedades de sarampión. Como pediatra, procuró darle a Fidel una información amplia del asunto. También indagó sobre otro flagelo: las diferentes modalidades de paludismo que, por su violencia, también son causantes de un gran número de muertes. Fidel estaba ávido de conocer todo lo posible sobre el tema y muy interesado en poder determinar en qué forma los cubanos podríamos ayudar a un mejoramiento de la situación existente. Yo creo que para el personal cubano no hubo mayor estímulo que aquella visita, que sirvió para que redobráramos esfuerzos, para trabajar cada vez con mayor entusiasmo, agrega.

Al evocar la labor asistencial en aquella etapa, Rodríguez señala una característica interesante que tenía el trabajo en la

Dr. Delfin Barbón: "La herencia colonial que sufría el pueblo de Tanzania fue lo que más me impresionó".



Dr. José Rodríguez: "Hubo que luchar a brazo partido muchas veces para salvar casos desahuciados".

La colaboración entre Cuba y Tanzania en el campo de la asistencia médica se ha estrechado y fortalecido, y demuestra lo que pueden lograr dos países pobres que conocen en carne propia la herencia del colonialismo y la explotación foránea



Dr. Lázaro Cárdenas: "No había ningún neurocirujano, pero decidimos operar al niño..."

localidad de Tanga, donde dirigía al grupo médico cubano:

Al principio nos impresionó mucho; después nos acostumbramos. Me refiero al alto número de casos graves que teníamos que atender y que eran producidos por ataques de animales salvajes o mordeduras de serpientes venenosas. Muchas veces, la lucha a brazo partido de los médicos cubanos por salvar casos desahuciados se veía coronada por el éxito y esto, como es lógico, nos daba una gran satisfacción.

Por último, Rodríguez habla sobre la excelente calidad de las jornadas científicas realizadas durante la permanencia de su brigada en Tanzania, así como de los estudios efectuados sobre el comportamiento del sarampión infantil, la alta influencia del tétanos en el índice de defunciones, y la organización de las salas de pediatría.

CUANDO AQUEL NIÑO VOLVIÓ A SONREIR

El doctor Lázaro Cárdenas es cirujano, y tiene en su haber



Uno de los colectivos frente a su unidad hospitalaria.



Dr. Orlando Díaz: "Estoy orgulloso de poder brindar mi modesta ayuda".

tres misiones internacionalistas, ya que ha prestado servicios en Argelia, Angola y Tanzania. Habla como queriendo atrapar los recuerdos de aquellos dos años —1979 y 1980— que pasó en recónditas regiones de esa última nación africana.

Estuve en Lindi, al sur del país. Es un caserío pequeño con viviendas de madera; nosotros vivíamos en una colina donde la electricidad y el agua no se podían disfrutar más que en algunos momentos. Allí había muchas serpientes, incluyendo cobras, y también muchos animales salvajes... Pero a todo nos acostumbramos, dice sonriente.

El modesto hospital del lugar afrontaba las mismas dificultades y una pequeña planta eléctrica permitía que hubiera luz en el salón de operaciones. Durante la noche, cuando era necesario atender algún caso urgente, la única posibilidad era alumbrarse con velas, recuerda.

A pesar de todos esos problemas, el doctor Cárdenas tiene grabado en su mente el titánico esfuerzo del personal cubano por salvar vidas diariamente y la preocupación de las autoridades locales por avanzar en el terreno de la salud pública.

Yo formé parte de la cuarta brigada médica cubana que pasó por Tanzania, y nada me satisfacía más que escuchar los elogios y las cariñosas palabras que los tanzanos dedicaban a nuestros predecesores. A todos los recordaban con cariño y agradecimiento. Siempre pensé que nuestro mayor anhelo tenía que ser que, en el futuro, nosotros nos ganáramos también ese afecto con nuestra conducta y con nuestro trabajo.

El caso más impresionante, añade finalmente, fue el de un niño que, mientras derribaba cocos de un árbol con una barra, perdió el equilibrio, cayó y se clavó la herramienta en la cabeza. Cuando llegó al hospital estaba muy grave y no había allí ningún neurocirujano. Sin embargo, decidimos operar; se realizó la trepanación del cráneo con extremo cuidado y el joven paciente evolucionó favorablemente. ¡Qué alegría cuando aquel niño volvió a sonreír!

''ME HA HECHO QUERER MAS AL SOCIALISMO''

El cirujano Orlando Lemus Díaz regresó hace algunos meses de Tanzania, después de dos años de labor internacionalista. Explica cómo, a lo largo de los años, la colaboración con ese país africano se ha ido consolidando, a la vez que aumenta

el prestigio del personal cubano y se mantiene la atención médica en las mismas zonas de trabajo.

El tiempo transcurrido desde la primera misión internacionalista en la lejana tierra africana sirvió también para explotar con éxito otras modalidades de cooperación. Por ejemplo, recientemente se graduaron en Cuba 25 médicos tanzanos que ya partieron de regreso hacia su país a prestar servicio. Así, la cooperación abarca también la formación de especialistas africanos que cooperarán a la definitiva solución de los problemas de la salud pública en su país.

Actualmente, médicos cubanos realizan una labor docente con estudiantes de medicina, imparten cursos de posgrado en salas hospitalarias de la capital y de la periferia, y también han participado en tribunales internacionales para graduar especialistas, señala.

Durante los últimos tiempos, las jornadas científicas han contado con la participación entusiasta de médicos tanzanos formados en Cuba y el trabajo conjunto de los galenos de ambas nacionalidades ha permitido que esos eventos alcanzaran una mayor calidad.

Cuando habla de lo que ha significado para él esa experiencia —la segunda, pues antes estuvo en la República Popular de Angola—, Lemus se emociona:

Esas misiones me han hecho querer más al socialismo, pues es el único sistema que puede resolver los problemas del hombre.



sta
or el 130

EN MARCHA
EN
IDEL

LA LUZ
DE LOS
PANAMERICANOS

globo
internacional
11/83

EN LA SIERRA,
25 AÑOS
DESPUES
CAYO LARGO,
UN EDEN
EN EL CARIBE



UNIVERSITY OF PITTSBURGH
LIBRARIES
JAN 5 1984
ORDER SECTION

LA HABANA VIEJA,
PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD

INFORMAN RESULTADOS DEFINITIVOS DEL CENSO DE POBLACION Y VIVIENDAS DE 1981

Viviendas con alumbrado eléctrico (% del total)	1953	1970	1981
	56,4	70,7	82,3



EL COMITE ESTATAL DE ESTADISTICAS informo recientemente los resultados definitivos del Censo de Poblacion y Viviendas que se realizo del 11 al 20 de septiembre de 1981. La compleja investigacion conto con una amplia y decisiva cooperacion del pueblo. En efecto, la activa participacion de decenas de miles de trabajadores y el apoyo eficaz del Partido Comunista de Cuba, el Gobierno, los organismos estatales y las organizaciones de masas, hicieron posible llevar a cabo una tarea de tal magnitud.

Ese esfuerzo colectivo tuvo como resultado final que el Censo tuviera una elevada calidad. La encuesta de evaluacion de la cobertura arrojó que las viviendas dejadas de enumerar en la etapa del levantamiento censal fuera solamente del 0,09 por ciento del total. Internacionalmente se reconoce que un censo tiene buena calidad cuando los errores en la enumeracion de las viviendas no exceden el 1,0 por ciento. A continuacion brindamos a nuestros lectores algunos de los más importantes datos arrojados por este censo, en los cuales se reflejan los avances obtenidos por la poblacion cubana en los últimos años.

POBLACION TOTAL, TASA MEDIA ANUAL DE CRECIMIENTO INTERCENSAL Y DENSIDAD DE POBLACION, CUBA, CENSOS 1774-1981

Censos	Población total (en miles)	Crecimiento absoluto (en miles)	Tasa media anual de crecimiento (%)	Densidad (hab./km²)	Aumento (hab./km²)
1774	171,6	—	—	—	—
1792	272,3	100,7	2,5	1,5	—
1827	572,4	300,1	2,7	2,5	—
1841	704,5	132,1	2,1	5,2	2,7
1861	1 007,6	303,1	2,7	6,4	1,0
1877	1 396,5	388,9	2,8	9,1	1,2
1887	1 509,3	112,8	0,5	12,6	2,7
1899	1 572,8	122,4	0,7	13,6	3,5
1907	2 049,0	—58,2	-0,3	14,7	1,0
1919	2 889,0	476,2	3,3	14,2	1,1
1931	3 952,3	840,0	2,9	18,5	-0,5
1943	4 778,6	1 073,3	2,6	26,1	4,2
1953	5 829,0	816,3	1,6	35,7	7,6
1970	8 569,1	1 050,4	2,1	43,1	9,6
1981	9 723,6	2 740,1	2,2	52,6	9,5
		1 154,5	1,1	87,7	24,7

Fuente: República de Cuba, Memorias de los Censos Nacionales de 1953, 1970 y 1981. Comité Estatal de Estadísticas, Oficina Nacional del Censo. Superficie y densidad poblacional de los distritos rurales y lugares habitados urbanos. La Habana, diciembre de 1982.

POBLACION DE 15 AÑOS Y MAS SEGUN SITUACION ECONOMICA Y SEXO

Situación Económica	Total	%	Varones	%	Hembras	%
TOTAL	6 775 335	100,0	3 404 381	100,0	3 370 954	100,0
Activa	3 540 692	52,3	2 434 069	71,5	1 106 623	32,8
No activa	3 234 643	47,7	970 312	28,5	2 264 331	67,2
Buscando trabajo por primera vez	76 928	1,1	45 664	1,3	31 264	0,9
Jubilado o pensionado	547 213	8,1	349 998	10,3	197 215	5,9
Rentista o recibe ayuda económica	60 535	0,9	27 841	0,8	32 694	1,0
Quehaceres del hogar	1 596 019	23,6	8 242	0,3	1 587 777	47,1
Estudiantes	680 108	10,0	352 816	10,4	327 292	9,7
Incapacitado para el trabajo	53 516	0,8	35 517	1,0	17 999	0,6
Personas en asilo	9 606	0,1	5 504	0,2	4 102	0,1
Persona fuera de la edad laborar que no trabaja ni estudia	55 425	0,8	34 283	1,0	21 142	0,6
Otra situación	155 293	2,3	110 447	3,2	44 846	1,3

POBLACION URBANA Y RURAL DE CUBA, CENSOS DE 1899 A 1981

Censos	Población Urbana (en miles)	Población Rural (en miles)	Cifras relativas (%) Urbana	Cifras relativas (%) Rural
1899	741,3	831,5	47,1	52,9
1907	899,7	1 149,3	43,9	56,1
1919	1 291,0	1 598,0	44,7	55,3
1931	2 035,0	1 927,0	51,4	48,6
1943	2 607,5	2 171,1	54,6	45,4
1953	3 324,6	2 504,4	57,0	43,0
1970	5 187,8	3 381,3	60,5	39,5
1981	6 712,0	3 011,0	69,0	31,0

Fuente: República de Cuba, Memorias de los Censos Nacionales de 1953, 1970 y 1981.

POBLACION POR SEXO E INDICE DE MASCULINIDAD, CENSOS DE 1827-1981

Censos	Población en miles		Cifras relativas (%)		Indice de masculinidad ^a
	Varones	Hembras	Varones	Hembras	
1827	403,9	300,6	57,3	42,7	134,4
1841	584,1	423,5	58,0	42,0	137,9
1861	800,6	595,9	57,3	42,7	134,4
1877	845,6	663,7	56,0	44,0	127,4
1887	882,6	749,1	54,1	45,9	117,8
1899	815,2	757,6	51,8	48,2	107,6
1907	1 074,9	974,1	52,5	47,5	110,3
1919	1 530,5	1 358,5	53,0	47,0	112,7
1931	2 102,6	1 859,7	53,1	46,9	113,1
1943	2 498,8	2 279,8	52,3	47,7	109,6
1953	2 985,1	2 843,9	51,2	48,8	105,0
1970	4 393,0	4 176,1	51,3	48,7	105,2
1981	4 914,9	4 808,7	50,5	49,5	102,2

Fuente: República de Cuba, Memorias de los Censos Nacionales de 1919 a 1981. ^a Varones por cada 100 hembras.



POBLACION TOTAL, TASA DE CRECIMIENTO Y DENSIDAD DE POBLACION DEL MUNDO, EL CONTINENTE AMERICANO Y SUS REGIONES, ALREDEDOR DE 1981

	Población total a mitad de año (en millones)	Tasa de crecimiento 1970-81 (%)	Densidad (hab/km ²)
Total mundial	4 508,0	1,8	33,0
América	523,0	1,8	15,0
América del Norte 1	250,0	0,9	12,0
América Latina	373,0	2,5	18,0
América del Sur Tropical 2	204,0	2,5	14,0
América Central y México	95,0	1,4	38,0
América del Sur Templada 3	42,0	1,9	11,0
Caribe	31,0	1,9	131,0
Cuba	9,7	1,1	87,7

Fuente: Excepto Cuba: Naciones Unidas, Anuario Demográfico 1981.
 1. Estados Unidos de América y Canadá.
 2. Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, Guayana Francesa, Guyana, Paraguay, Perú, Suriname y Venezuela.
 3. Argentina, Chile y Uruguay.

POBLACION SEGUN COLOR DE LA PIEL. CENSO DE 1981

Color de la piel	Total (en miles)	%
Total	9 723,6	100,0
Blancos	6 415,5	66,0
Negros	1 168,7	12,0
Asiáticos	14,0	0,1
Mestizos	2 125,4	21,9

Fuente: Comité Estatal de Estadísticas, Oficina Nacional del Censo, Censo de Población y Viviendas de 1981, Tomo XVI.

POBLACION DE 14 AÑOS Y MAS POR ESTADO CIVIL CONYUGAL. CIFRAS RELATIVAS. CENSOS 1953-1981

Estado civil	Población de 14 años y más (%)		
	1953	1970	1981
Total	100,0	100,0	100,0
Conyugal	38,6	30,7	28,5
Soltero	36,3	40,3	41,5
Casado	19,1	21,3	20,4
Unión consensual	1,1	3,3	5,1
Divorciado	4,9	4,4	4,5
Viudo			

Fuente: Idem, Cuadro 5.

* La situación "separados" (3,8%) sólo se preguntó en el Censo de 1981, presentándose en el Cuadro incluidos en los "casados", por estimarse que en los censos del 1953 y 1970 estos casos respondieron como "casados".

POBLACION TOTAL POR GRANDES GRUPOS DE EDADES. CENSOS DE 1907-1981

Censos	Población por grandes grupos de edades (%)			
	Total	0-14	15-64	65 y más
1907	100,0	36,6	60,8	2,6
1919	100,0	42,3	54,9	2,8
1931	100,0	37,4	59,1	3,5
1943	100,0	35,8	60,8	3,4
1953	100,0	36,2	59,4	4,4
1970	100,0	36,9	57,1	6,0
1981	100,0	30,3	62,0	7,7

Fuente: Idem, Cuadro 5.

NUMERO MEDIO DE HIJOS NACIDOS VIVOS POR MUJER DE 15-49 AÑOS SEGUN NIVEL EDUCACIONAL Y GRUPOS DE EDADES

Grupos de edades	Número medio de hijos nacidos vivos por nivel Primario					
	Total	Ninquin grado	Sin terminar	Terminada	Media	Universitario
15 - 19	1,83	4,19	3,44	2,29	0,95	0,95
20 - 24	0,17	0,18	0,60	0,43	0,12	—
25 - 29	0,88	0,81	1,72	1,34	0,83	0,24
30 - 34	1,67	1,89	2,59	2,03	1,31	0,57
35 - 39	2,37	3,27	3,36	2,56	1,81	1,11
40 - 44	2,98	4,56	3,87	2,93	2,16	1,46
45 - 49	3,41	5,29	4,26	3,14	2,32	1,59
45 - 49	3,73	5,77	4,41	3,18	2,34	1,63

Fuente: Comité Estatal de Estadísticas, Oficina Nacional del Censo, Censo de Población y Viviendas de 1981, Tomo XVI.

COMPARACION DE LAS TASAS DE ESCOLARIZACION DE LA POBLACION DE 6 A 23 AÑOS, CUBA Y CONTINENTES

Territorio	Año	Grupos de edades			
		6-11	12-17	18-23	6-23
CUBA	1981	97,7	81,8	35,6	74,2
AFRICA	1980	63,2	36,9	8,1	39,8
AMERICA	1980	86,4	73,5	34,2	65,7
ASIA	1980	68,5	37,5	10,3	41,7
EUROPA	1980	89,8	80,0	27,4	64,8
AMERICA LATINA	1980	81,0	63,6	22,3	58,5

Fuente: Censo de Población y Viviendas, 1981, Anuario Estadístico de la UNESCO, 1981.

POBLACION DE 6 AÑOS Y MAS, SEGUN SU NIVEL EDUCACIONAL

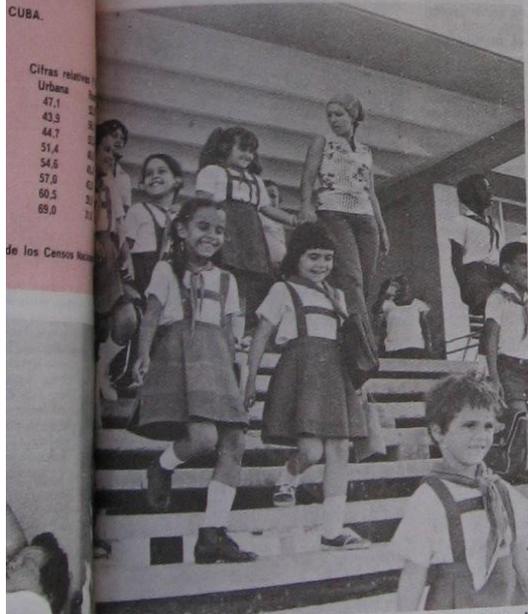
Nivel educacional	Población (miles)			Estructura (%)	
	1953	1970	1981	1953	1981
TOTAL	4 940,9	7 129,1	8 836,8	100,0	100,0
6to. grado y menos	4 396,2	6 019,9	5 232,5	89,0	59,2
Educ. Media General	491,2	1 000,4	3 316,3	9,9	37,6
Educación Superior	53,5	80,1	288,0	1,1	3,2
No declarado	—	28,7	—	—	0,4

Fuente: Censos de Población y Viviendas, 1953, 1970, 1981.

CUBA.

Cifras relativas
 Urbana
 47,1
 43,9
 44,7
 51,4
 54,6
 57,8
 60,5
 68,0

de los Censos Nacionales



◀ Casi la mitad de la población cubana nació después del triunfo de la Revolución, según datos del Censo.

La tasa de escolarización de la población de 6 a 12 años en 1981 llegó al 97,3 mientras que en 1953 era de sólo el 56,4%.

INSTITUTO
sta
orar el 130

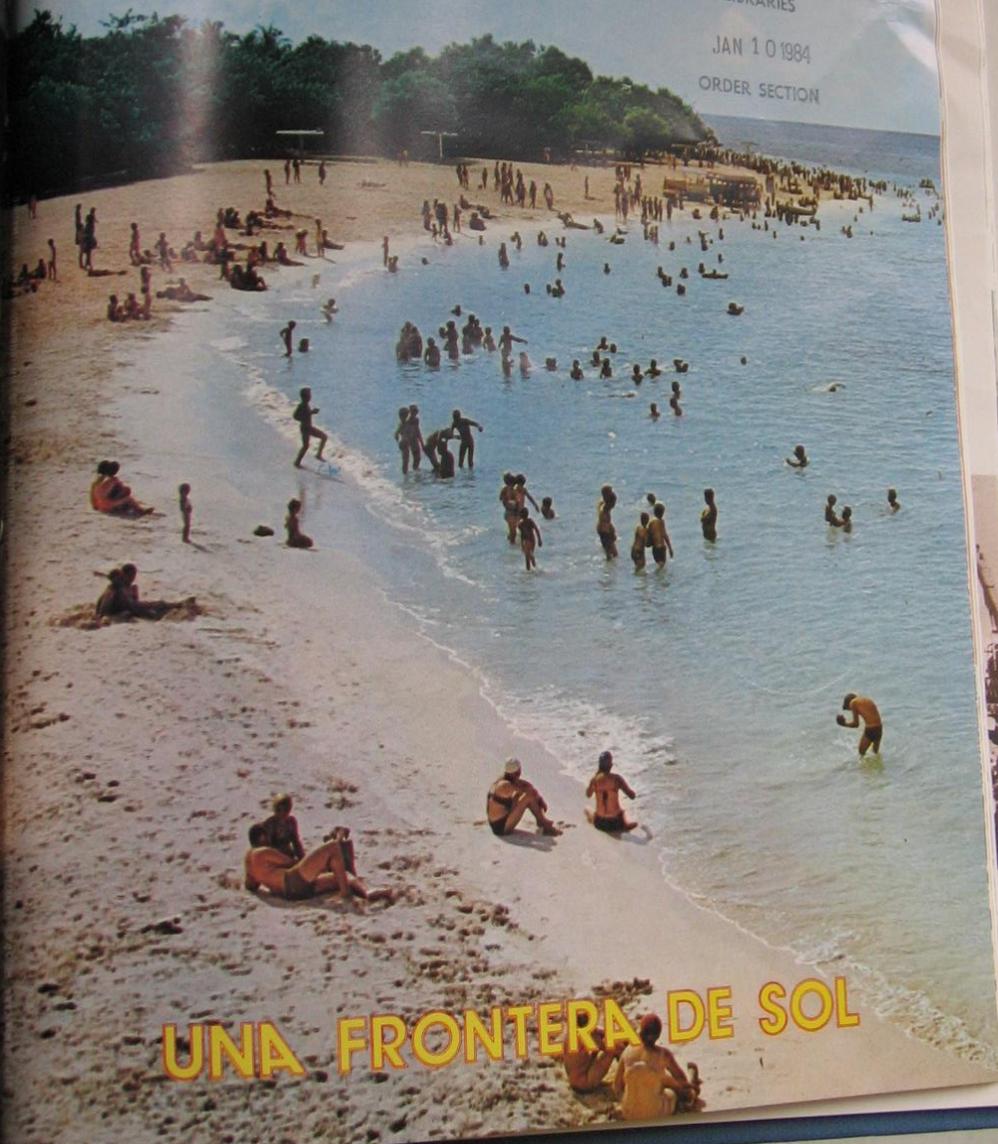
■ DICIEMBRE
DEL 58:
EL DERRUMBE
■ ■ EN MARCHA
CON FIDEL



internacional
12/83
UNIVERSITY OF PITTSBURGH
LIBRARIES

■ ■ ■ ■ SI DE AZUCAR
SE TRATA
■ ■ ■ ■ TENTRO
CUBANO
DE HOY

JAN 10 1984
ORDER SECTION



UNA FRONTERA DE SOL

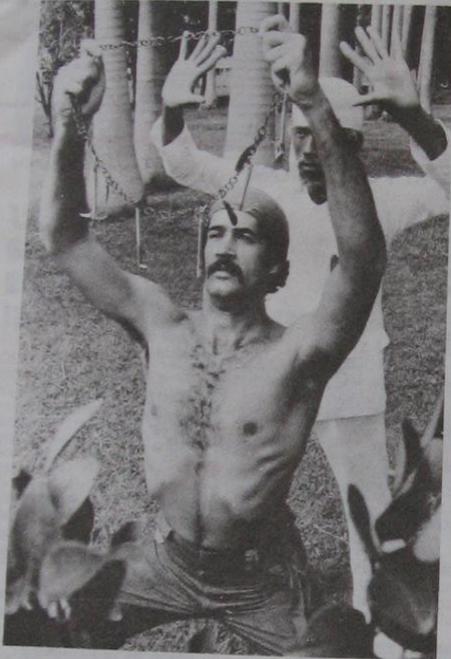
LAS
SOPRO
ARTI

SUMARIO

Un mes en Cuba

1

CULTURA



**Dramaturgia
y realidad**

22

CIENCIA



**"El médico de
los mosquitos"
tenía razón**

28

TESTIMONIO



**En marcha
con Fidel**

33

INTERNACIONALISMO



**Cuando de
azúcar se trata**

42

CARA A CARA CON



Virulo

46



La Habana, diciembre de 1983
Año XV, No. 169

EDITADA POR



AGENCIA INFORMATIVA
LATINOAMERICANA

Subdirector General
para las Publicaciones:

AURELIO MARTINEZ

Director:
Alberto Rubiera
Editores:
Ana María Radaelli
Promoción:
Carlos García

Direct
Jacque
Jefe d
Franc
Jefe d
Rafae

REDAC
Direcc
Ave. S
Aparta
Telf. 6

ALISMO

CUENTO
Mujer buscando agua

50

Poesía

52

**Lo que ve
La Habana**

53

TURISMO
**Una frontera
de sol**

56

Contrapunto

58

Indice 1983

69



or:
o Rubiera
p:
María Radaelli
ción:
García

Director Artístico:
Jacques Brouté
Jefe de Diseño:
Francisco Rodríguez
Jefe de Fotografía:
Rafael Macías

Administrador:
Gilberto Pérez Fundora

Suscripciones.
Dirección de Publicaciones,
Apartado Postal 3603, La Habana-3.
Inscripta como impreso periódico en
la Dirección Nacional de Correos,
Telégrafos y Prensa. Permiso No. 81285/141.
Impresa en los talleres Osvaldo Sánchez.

PORTADA:
Playas del Este
Foto archivo

REDACCION:
Dirección de Publicaciones de PRENSA LATINA
Ave. Simón Bolívar 352, La Habana-2, Cuba.
Apartado Postal 3603, La Habana-3.
Telf. 6-5323 al 25

CUANDO DE AZUCAR SE TRATA

Por JAVIER RODRIGUEZ / Fotos RIQUENES y TECNOAZUCAR

Siguiendo el principio internacionalista que aplica la Revolución, el gobierno cubano ha respondido con celeridad a numerosas solicitudes de ayuda en materia de desarrollo azucarero, rubro de vital importancia para muchas naciones del llamado Tercer Mundo

Las 14 000 hectáreas de caña de azúcar del complejo agroindustrial nicaraguense que se construye con ayuda cubana estarán bajo riego.



Los equipos que Cuba construye para la mecanización de la cosecha de la caña de azúcar se ofrecen también a otros países que los necesitan.

Desde 1979, Cuba ha adiestrado a unos 800 estudiantes extranjeros en la rama azucarera.



AQUEL DIA DEL AÑO 1979, cuando el humo comenzó a salir por la chimenea de la fábrica de azúcar enclavada a orillas del río Zambeze, en la República Popular de Mozambique, se convirtió en una fecha histórica para el país.

Y es que el central *Marromeu*, abandonado a su suerte por la empresa inglesa *Sena Sugar Company* y posteriormente intervenido por el Estado, era todo un símbolo, no sólo de la determinación del pueblo de Mozambique, sino de la colaboración fraternal entre Cuba y esa nación africana.

La batalla por el *Marromeu* se inició casi con la llegada de los primeros especialistas cubanos de la rama azucarera que viajaron a Mozambique a solicitud del gobierno de ese país.

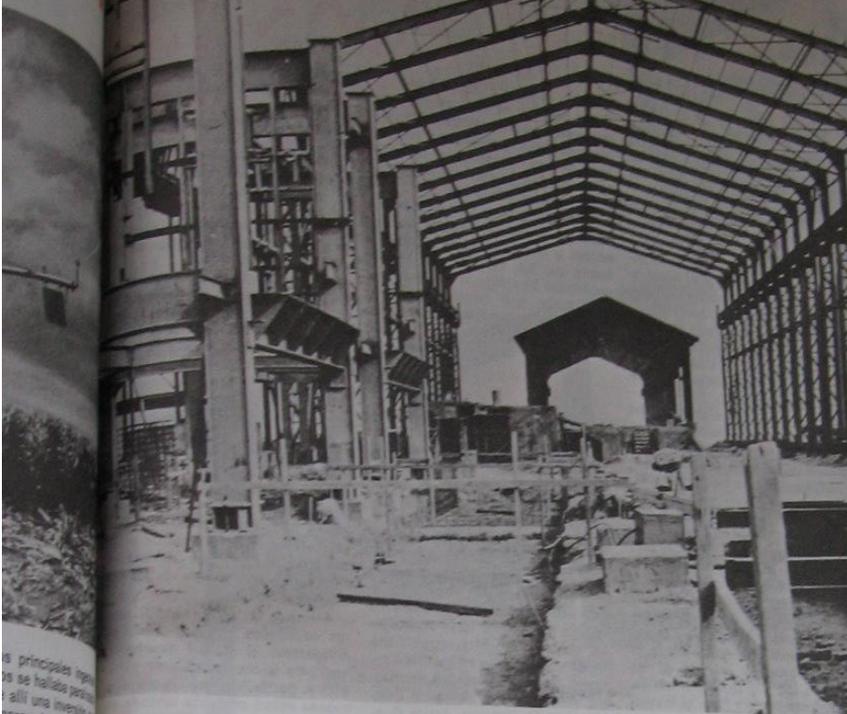
Uno de los principales ingenieros mozambicanos se hallaba paralizado tras iniciarse allí una inversión que nunca entregaron los propietarios extranjeros y que representaba, fundamentalmente, la instalación de un nuevo tándem con capacidad para procesar 11 500 toneladas de caña de azúcar.

Los vientos de revolución desamaron a los capitalistas de la *Sena Sugar Company* y muy pronto —una historia conocida en todos los países que escogen el camino del desarrollo económico y social independiente— fueron marchándose de Mozambique en unión de los técnicos extranjeros más calificados.

“La asesoría en la organización y dirección de la industria azucarera, así como en las distintas fases del área agrícola y en todo el proceso industrial, fueron y siguen siendo las principales líneas de trabajo del personal cubano en Mozambique”, dice Miguel Amador, jefe de la primera misión azucarera cubana, que viajó en 1977 a ese país africano.



TRABAJO



La construcción de las naves del nuevo ingenio avanza rápidamente.

La asesoría en la organización y dirección de la industria azucarera, así como en las distintas fases del trabajo agrícola y en todo el proceso industrial, fueron y siguen siendo las principales líneas de trabajo del personal cubano en Mozambique.

En aquella primera etapa y en los años siguientes, entre las tareas fundamentales llevadas a cabo, hay que señalar la colaboración en el desarrollo de la base mecánica, que permitió a Mozambique dar la necesaria respuesta a la demanda de su industria azucarera, disminuyendo o eliminando las importaciones de suministros que provienen fundamentalmente de la recista y agresiva Sudafrica.

Igualmente se llevó a cabo todo un programa de adiestramiento de personal mozambicano —que ya hoy trabaja en el sector—, y se terminaron distintos análisis de las fábricas y zonas agrícolas, trabajos éstos que ahora marcan las pautas para el desarrollo futuro.

Los resultados concretos del esfuerzo conjunto cubano-mozambicano permiten señalar que se logró la estabilización de la producción, a pesar de la fuga de los técnicos extranjeros y del sabotaje enemigo, así como el autoabastecimiento del país en renglones básicos como es el de las piezas de repuesto para la industria, problema que nun-

los principales ingenieros se hallaba perdido allí una inventiva que los propietarios que representaba la te, la instalación de 11 500 toneladas de revolución social capitalistas de la ley y muy pronto—cida en todos los pgen el camino de la ómico y social no fueron marchando ue en unión de la anjeros más cultos

En los portafolios de los que se iban partieron también todos los documentos técnicos que podían aportar alguna ayuda a los especialistas nacionales o extranjeros que intentaran hacer funcionar nuevamente el ingenio Marromeu, pues así pretendían hacer fracasar cualquier esfuerzo en esa dirección.

Para contribuir a una victoria tan importante como aquella, acudió Cuba en ayuda del pueblo mozambicano.

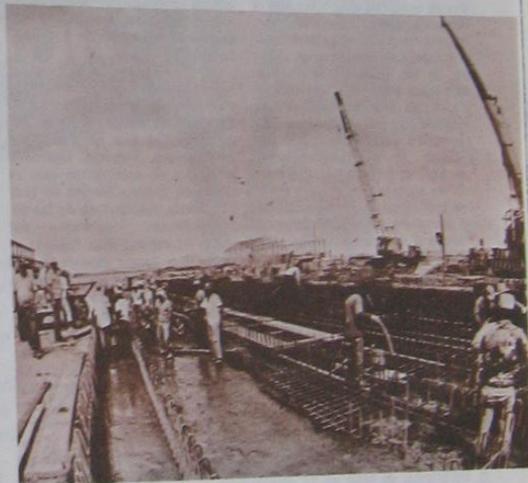
Poner al servicio de otros pueblos las posibilidades técnicas y

materiales de una potencia azucarera como la de la isla caribeña, además de una larga y exitosa experiencia, tanto en el sector agrícola como en el industrial, fue una decisión inmediata.

Al llegar la asesoría cubana a Mozambique, en diciembre de 1977, tal como lo recuerda Miguel Amador, responsable de aquella primera misión, existían tres ingenios con participación decisiva estatal, y allí se ubicaron para desarrollar sus labores los colaboradores cubanos. Otros tres centrales de pro-

iedad privada, incluyendo el Marromeu, se intervinieron posteriormente.

en la organización la industria azucarera distintas fases de en todo el proceso y siguen siendo las de trabajo agrícola en Mozambique. nador, jefe de la azucarera cubana ese país africanos



En plena actividad, luchando por acortar el tiempo asignado a la construcción del nuevo ingenio azucarero nicaragüense.

La presa que se construye en la zona de Malacatoyá, en Nicaragua, junto al río del mismo nombre, suministrará 100 millones de metros cúbicos de agua al complejo agroindustrial azucarero, cuya primera prueba, antes de la puesta en marcha, está programada para 1984.

Una larga experiencia en la industria azucarera, junto a sus posibilidades técnicas y materiales, permiten a Cuba brindar su asesoramiento a numerosos países, además de formar técnicos y especialistas que continúen el trabajo iniciado por los internacionalistas cubanos

ca más quedó supeditado a los abastecedores sudafricanos.

Por todo esto, el júbilo se apoderó de cubanos y mozambicanos cuando el central *Marrómeu* reanudó sus tareas, con una producción de 150 000 toneladas de azúcar, como símbolo de la victoriosa amistad entre dos pueblos.

EL RECONOCIDO PRESTIGIO DE CUBA

Como gigante de la técnica, de la productividad y de la calidad en la producción industrial azucarera, Cuba goza de un reconocido prestigio en todo el mundo.

Siguiendo el principio internacionalista que aplica la Revolución, el gobierno cubano ha respondido positivamente a numerosas solicitudes de ayuda en esos rubros de la economía, de importancia vital para muchas naciones subdesarrolladas. Y como una demostración palpable de las abismales diferencias existentes entre un sistema social y otro, los técnicos, especialistas y demás personal calificado del pequeño país socialista antillano han cubierto, en distintas ocasiones, con espíritu de cooperación fraternal, las vacantes dejadas por aquellos que, incitados por el empresario capitalista, pusieron sus conocimientos al servicio de los intereses económicos extranjeros.

Un breve resumen de la ayuda que prestó y continúa prestando Cuba a distintos países, y de la cooperación desarrollada con otros —en el sector azucarero— en condiciones ventajosas para ellos, muestra el permanente desarrollo de esa actividad a partir del triunfo de la Revolución Cubana.

Veamos sólo algunos ejemplos bien demostrativos de lo que afirmamos anteriormente.

En Etiopía, un total de 21 colaboradores cubanos prestan asistencia técnica en las ramas agrícola e industrial, y se encuentran enfrascados en este momento, junto a sus colegas etíopes, en los estudios de ampliación de la fábrica de azúcar *Shoa*.

A esos efectos, el proyecto, el suministro de equipos tecnológicos y el montaje industrial de esa importante obra contarán con la ayu-

da cubana, que también se expresa en la localización de nuevas zonas de desarrollo para la industria y en la colaboración, por medio de consultoría, para la ampliación de los sistemas de riego existentes.

La colaboración con México se desarrolla desde hace más de cinco años y se basa en dos convenios fundamentales, que incluyen la actividad de informática para la industria azucarera mexicana y el estudio de la eficiencia industrial.

Este último trabajo, que se inició en pequeña escala en un central del hermano país, se ampliará dentro de poco a solicitud específica de la nación azteca.

A Madagascar acudieron también los especialistas cubanos y un grupo de ellos se encuentra allí desde hace varios años, brindando sus conocimientos a la industria nacional.

La ayuda para una mejor y más eficiente operación de los ingenios de Madagascar constituye la principal tarea asignada a esos colaboradores cubanos internacionalistas desde 1979, fecha en que arribaron a ese país africano.

En Granada, el trabajo se centra en el desarrollo de la incipiente industria azucarera, además de los estudios técnicos que lleva adelante, en esta primera fase, el Instituto Cubano de Investigaciones Azucareras (ICINAZ).

En la República Popular de Angola y en Siria también se inició el trabajo de colaboración, mientras que en la República Popular Democrática Lao, Cuba proporciona ayuda para el desarrollo de la agricultura cañera.

En otros países de distintas zonas del mundo también se ha materializado la asistencia técnica cubana en una variada gama de modalidades, ya sea en Viet Nam, Iraq, Guyana, Tanzania, Uganda o Sri Lanka. En este último país se realizó un análisis técnico de toda la industria, acompañado de las correspondientes sugerencias del equipo de especialistas cubanos.

Hay otra faceta interesante de la colaboración que ofrece Cuba y que merece destacarse por la trascendencia que tiene: el adiestramiento de personal en cada país.

La preparación de cuadros y de otro personal calificado no sólo se efectúa en el mismo lugar donde se presta la colaboración, sino también en Cuba, mediante acuerdos que abren las posibilidades de capacitación en centros especializados a estudiantes de todo el mundo.

Centenares de ellos cursaron estudios, a partir de 1977, sobre cultivo de la caña de azúcar, mecanización cañera, especialidades referentes a la parte industrial y dirección de empresas azucareras.

Por los centros de adiestramiento cubanos han pasado ya más de 800 estudiantes, provenientes, entre otros países, de Nicaragua, Mozambique, Angola, Madagascar, Iraq,

Etiopía, República Dominicana y Benín. Muchos de ellos se encuentran actualmente desempeñando importantes tareas en la rama azucarera de sus respectivos países, aplicando satisfactoriamente los conocimientos adquiridos.

Otras solicitudes han enviado a Cuba gobiernos de distintos continentes, y resulta evidente la importancia que los especialistas internacionales conceden a la rigurosa preparación que reciben quienes obtienen esos conocimientos técnicos en la Isla.

COLABORACION CON NICARAGUA

La colaboración cubano-nicaragüense en el sector azucarero es de una gran significación en estos momentos y requiere, evidentemente, una mención especial.

Un total de 90 asesores del ministerio de la Industria Azucarera de Cuba y más de 200 constructores que laboran sólo en obras del sector forman una brigada que elevará su número de integrantes a unos 600 para fines de este año.

¿Qué hacen esos internacionalistas cubanos en Nicaragua? Ellos brindan su asesoría en los cinco ingenios del Area Propiedad del Pueblo: *Julio Buitrago*, *Benjamin Zeledón*, *Germán Pomares*, *Javier Guerra* y *Camilo Ortega*, éste último situado en la costa atlántica nicaragüense.

El programa de reparaciones, el abastecimiento técnico-material de la industria, la introducción con éxito de tecnología como la *Cristal 600* —que aumenta la eficiencia industrial y el cultivo de variedades de alto rendimiento donadas por Cuba—, la colaboración en la organización de la cosecha de la caña y del riego de las áreas agrícolas, son empeños de Nicaragua que reciben la colaboración de los especialistas cubanos.

Sin embargo, en el centro del entusiasmo de los colaboradores cubanos se encuentra, en estos momentos, la construcción y montaje de un moderno complejo agroindustrial, proyecto valorado en 212 millones de dólares.

Manuel Fernández Santacoloma, jefe de la misión azucarera cubana en la nación sandinista, explica que el complejo tendrá 14 000 hectáreas de caña, todas ellas bajo riego, y otras 4 200 hectáreas de zonas forestales.

Un moderno ingenio, con una capacidad de molida de 7 000 toneladas diarias de caña de azúcar, y su infraestructura de viales, riego, drenaje y electrificación, constituyen el núcleo del ambicioso empeño que se ejecuta en Tipitapa-Malacatoya, zona cercana a Managua.

Es conveniente destacar que, para garantizar el riego de la gramínea, se van a utilizar, además de 40 millones de metros cúbicos de agua extraída por medio de pozos, otros 100 millones de metros cúbicos del

preciado líquido que aportará una presa en construcción en el río *Malacatoya*.

La participación cubana en esta obra, decisiva para el desarrollo económico nicaragüense, es un verdadero ejemplo de colaboración entre dos países subdesarrollados que abogan por una nueva era en las relaciones económicas internacionales y por la erradicación de la explotación extranjera.

En primer lugar, Cuba financia 50 millones de dólares del valor total del complejo, en condiciones altamente ventajosas para Nicaragua.

El diseño de la parte industrial es totalmente cubano, a igual que el de la presa, a cargo del ministerio de la Construcción de la isla antillana, mientras que el proyecto de desarrollo agrícola es el proyecto conjunto cubano-nicaragüense.

Además de asesorar a las empresas (inversionista y constructora) de Nicaragua, Cuba ejecuta la totalidad del montaje tecnológico de la industria, aparte de producir y suministrar los equipos necesarios para ello, hasta el 73% de las necesidades.

A finales de este año, 500 obreros calificados cubanos unirán su entusiasmo al de los nicaragüenses para iniciar el montaje industrial y, posteriormente, la asesoría cubana estará presente también en la puesta en marcha del nuevo ingenio, que constituye el nuevo ítem más grande que se hace en estos momentos en Centroamérica en la rama azucarera.

De acuerdo con el convenio suscrito entre los dos gobiernos, Cuba capacitará a 350 nicaragüenses para operar ese complejo, y es bueno subrayar que 135 de ellos ya han recibido los conocimientos necesarios para laborar en distintas especialidades relativas a la operación de la fábrica de azúcar.

Es interesante apuntar que a finales de 1980 se realizó el estudio de factibilidad relacionado con la nueva obra, habiéndose comenzado el movimiento de tierra en enero de 1982.

Actualmente todo marcha allá tal como está previsto en el plan, para realizar las pruebas de puesta en marcha en 1984.

Este mismo año, el ingenio tendrá muy avanzadas la casa de calderas, el tándem y la planta generadora de vapor, las plantas de tratamiento de agua y de ensaque, así como otras partes importantes de la instalación.

Cuando en 1984 se ponga en movimiento ese complejo agroindustrial, fruto del esfuerzo conjunto de nicaragüenses y cubanos, se hará palpable, una vez más, el beneficio que entrañan para los pueblos las ideas revolucionarias de la colaboración desinteresada y del internacionalismo.

...HO BOYEROS Y CALLE 100
P. O. BOX: 6301 TELF.: 44-2411 TELEX:

ANGOLA
CONTRACT: 16-EEH 607
N.W.: 4800 KGS.
G.W.: 5500 KGS.

...E RANCHO BOYEROS
P. O. BOX: 6301

DANIA DE 300

ACTOIMPORT
BOYEROS Y CALLE 100 CIUDAD DE LA HABANA, CUBA
P. O. BOX: 6301 TELF.: 44-2411 TELEX: 51-1162

**NUESTRA
MEJOR TARJETA
DE
PRESENTACION**

OPINION
75
750
TRACTOIMPORT
AVE. DE RANCHO BOYEROS Y CALLE 100
P. O. BOX: 6301 TELF.: 44-2

A: **GRANADA**
CONTRATO **16-EAE 3015**
P.N.: **200**

TRACTOIMPORT
AVE. DE RANCHO BOYEROS Y CALLE 100 CIUDAD DE LA HABANA, CUBA
P. O. BOX: 6301 TELF.: 44-2411 TELEX: 51-1162

ACTOIMPORT
HO BOYEROS Y CALLE 100 CIUDAD DE LA HABANA
O. BOX: 6301 TELF.: 44-2411 TELEX: 51-1162

ETIOPIA

TRACTOIMPORT exporta equipos para la preparación de terrenos, el cultivo, la chapea, la transportación de los productos, el riego y el abasto de agua, así como equipos para la ganadería.

TRACTOIMPORT le brinda, además, piezas de repuesto, servicio de asistencia técnica y la garantía y seriedad que Ud. necesita.



TRA
AVE. DE RANCHO B
P. O. B

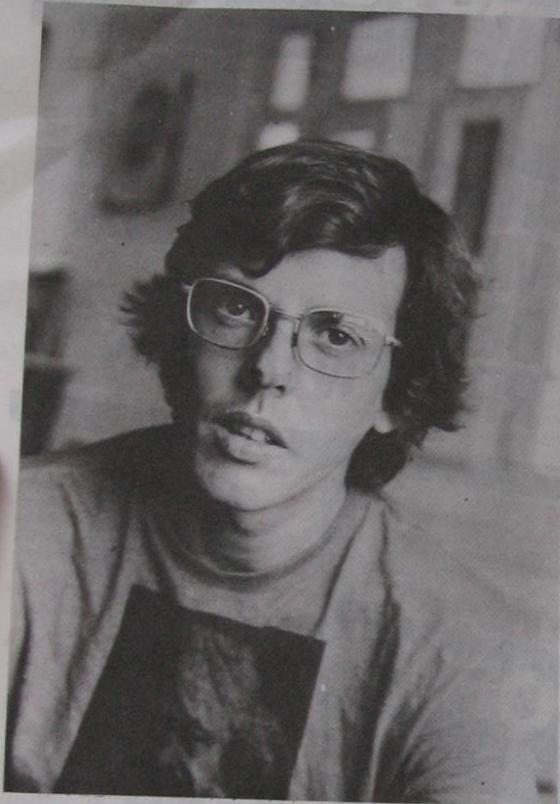
MOZAMBIQUE

TO **MEXICO**

liquido que aporta
construcción en el
ticipación cubana en
cisiva para el
o nicaraguense en
templo de colaboración
países subdesarrollados
an por una nueva
ones económicas
y por la erradicación
in extranjera
er lugar, Cuba
de dólares del
ejo, en condiciones
ntajosas para
to de la parte
ante cubano,
resa, a cargo
Construcción
mientras que el
rrollo agrícola es
nto cubano-nicaragüense
de asesorar a
sionista y com
ua, Cuba ejecuta
montaje tecnológico
aparte de produ
los equipos neces
hasta el 73% de la
s de este año, 200
ados cubanos
o al de los nicaragüenses
niciar el montaje
teriormente, la
ará presente también
en marcha del
constituye la
e que se hace en
en Centroamérica
rera
do con el convenio
los dos gobiernos
s 350 nicaragüenses
complejo, y se
e 135 de ellas si
conocimientos
borar en distintas
relativas a la oper
a de azúcar.
sante apuntar que
80 se realizó el
dad relacionado
habiéndose comen
nto de tierra en
nte todo marcha
revisto en el
pruebas de puen
1984.
no año, el ingen
inzadas la casa
indem y la plom
vapor, las p
de agua y de
ras partes impo
ción.
1984 se ponga
e complejo agr
del esfuerzo
enses y cuban
e, una vez más
entrañan para
as revolucionar
ón desinteresad
lismo.

“VIRULO”

Por JESUS ABASCAL LOPEZ Fotos CELSO RODRIGUEZ, PIROLE y archivo de VIRULO



*Para este nuevo
juglar del movimiento
de la Nueva Trova,
mordaz, incisivo y
chispeante, el
humor es algo más
que hacer reír a la
gente: debe ser
también un
instrumento
eficaz de la crítica y
una vía inmediata
para combatir lo
mal hecho
y contribuir a la
búsqueda de
soluciones*

VIRULO ES UN MUCHACHO alto y muy delgado, tan delgado, que parece ingenuo, y da la impresión de que ha nacido con los espeluelos puestos.

En realidad se llama Alejandro García Villalón, pero en Cuba y en el extranjero, donde a pesar de su juventud ha cosechado ya numerosos éxitos artísticos, todos lo conocen por *Virulo*, un vocablo que no significa nada en español y que fue el resultado de una jocosa confusión con su segundo apellido, durante los días de la escuela primaria. Pero el nombre le vino de perillas, porque ha propiciado, en cierta medida, la identificación del personaje con el arte que expresa y le ha permitido a este moderno juglar criollo hacerse conocer más rá-

pidamente gracias al eufónico y simpático *nom de guerre* que antes fue apodo cariñoso y fraternal.

Virulo nació el 5 de enero de 1955 y es hijo del pintor y dibujante Modesto García y de Alicia Villalón, una simpática anfitriona natural de Palma Soriano. Estudió la primaria, la secundaria y el preuniversitario en planteles del barrio capitalino del Vedado y finalmente matriculó la carrera de arquitectura en la Universidad de La Habana a fines de 1974. Pero sus comienzos en el mundillo artístico no fueron muy ortodoxos que digamos:

—Aprendí a tocar guitarra prácticamente solo, viendo tocar a los demás, ejercitándome una y otra vez con las tonadas que más me gustaban. En la se-

cundaria organizamos un pequeño conjunto musical, “Los Sloux”. Por aquellos días compuse algunas cancioncillas con música “rock” y letras que escribía con ayuda de un diccionario, ¿te imaginas? Pero un día conocimos las canciones de Silvio Rodríguez, el compositor preferido por los adolescentes, y eso nos dio otra perspectiva.

—¿Qué te inclinó, entonces, hacia el humorismo musical?

—Verás. La primera canción que yo compuse era una canción “seria” y empecé a trabajar dentro de la línea de la Nueva Trova y de la canción protesta. Pero la segunda composición mía fue una obra satírica, titulada “Made in USA”. Me sentí bien y seguí creando canciones del mismo corte. Pero los compañeros, el público, mi familia,



aria organizamos un
conjunto musical,
". Por aquellos días
algunas canciones
ca "rock" y letras
con ayuda de un
¿te imaginas? Pen
mos las canciones
Rodríguez, el compo
rido por los adolesce
nos dio otra perspe
Qué te inclinó, enton
el humorismo mus
erás. La primera can
o compuse era una
"seria" y empecé a
ntro de la línea de la
va y de la canción p
o la segunda compo
e una obra satírica
Made in USA". Me
seguí creando can
ismo corte. Pero las
s, el público, mi

todo el mundo me instaba a dejar la canción humorística. Querían que yo hiciera cosas "más serias"... Sin duda que el humorismo, en sentido general, se considera como un arte "menor". Pienso que eso se debe al facilismo, la vulgaridad y la chabacanería que han imperado muchas veces en ese género. Lo cierto es que tuve, como otros, muchos creadores, una época de búsqueda formal donde quizás el afán de "originalidad", la preocupación por "sonar" distinto, en una experimentación constante por ofrecer imágenes poéticas novedosas, me hacía perder un poco el sentido de la perspectiva, a pesar de que ya yo tenía una idea precisa de lo que quería decir en la cuerda humorística.

Virulo, con su timbre vocal de adolescente y su forma de hablar sencilla y ponderada, sorprende por su personalidad de joven "serio", siendo como es, en la escena, un juglar de filosas intenciones capaz de poner en solfa a toda la corte celestial, a los gobernantes fascistol-des, a los más rimbombantes personajes históricos, a los burócratas consuetudinarios y a los elementos pedestres y groseros que a veces asoman la oreja ante nuestro quehacer cotidiano.

Este muchacho tan formal y estudioso que de niño prefería ir a la biblioteca en vez de jugar pelota, se graduó de arquitecto en 1980, tiene una niña de tres años llamada Rocío, detesta viajar en avión por esos mundos de Dios y ha visitado —a veces en más de una ocasión—, en exitosas giras, a Portugal, la República Democrática Alemana, Angola, Costa Rica, México, Venezuela, Nicaragua, Puerto Rico y los Estados Unidos.

—Yo empecé a tocar guitarra a los 14 años, en un instrumento que sólo tenía tres cuerdas. ¡Imaginate una guitarra sin bordones! Ya en el bachillerato formamos un conjunto, que fue de los primeros de aficionados en interpretar música tradicional cubana y piezas compuestas por nosotros mismos. Ahí comencé a coger popularidad con mis canciones humorísticas: "Los guapos", "La cola", "La guagua", etc. En 1975 la Unión de Jóvenes Comunistas me seleccionó



para ir a Portugal y con ese viaje inicié una larga, fecunda y agotadora labor de aficionado. Mientras, seguía estudiando. Fue más bien una "carrera" contra reloj, interrumpida por giras, viajes al exterior, actividades culturales nocturnas y dominicales...

Virulo recuerda particularmente dos momentos de su vida artística que le han procurado una gran satisfacción y que lo han emocionado: —Uno de ellos fue mi actuación en un programa musical con grandes figuras, celebrado en 1979 en el estadio de la ciudad de Valencia, en Venezuela, donde el público me tributo quizás la más grande ovación que haya recibido yo en un escenario en toda mi vida. El otro momento fue en 1978, en México. En gira por el país azteca, en unión de dos conocidos integrantes de la Nueva Trova, Sara González y Noel Nicola, ofrecimos un recital de canciones en la iglesia parroquial de Cuernavaca, donde conocimos a monseñor Méndez Arceo, obispo de aquella diócesis. Para sorpresa mía, el párroco de la propia ca-

"En noviembre de 1976 estuve en Angola y allí conocí personalmente a Agostinho Neto". En la foto, el líder africano posa guitarra en mano junto a Virulo y otros compañeros.

En 1978 Virulo realizó una exitosa gira por México. En la foto aparece con el obispo de Cuernavaca, monseñor Méndez Arceo, y el trovador cubano Noel Nicola.

tedral de Cuernavaca me invitó para que yo ofreciera a sus feligreses, en el propio recinto catedralicio, unos fragmentos de mi ópera-son titulada "El Génesis según Virulo", con las parodias musicales sobre Adán y Eva, la Torre de Babel y el Arca de Noé. La interpretación fue muy aplaudida, en realidad. Los feligreses se rieron muchísimo y el párroco también. Al despedirnos, el presbítero Baltasar López me obsequió una nueva edición pastoral de la Biblia Latinoamericana, con una dedicatoria firmada por él que dice: "Al gran humorista Virulo. Nadie ha expresado el pensamiento del Antiguo Testamento con tanto sentido del humor".

Para no haber cumplido aún los 30 años, pensamos que Virulo tiene ya bastantes cosas



que contar, pues lleva más de una década actuando ante públicos diversos y heterogéneos de distintas latitudes:

—Actué ante los soldados en Angola en 1976, en plena guerra. Ese mismo año estuve en el Festival de la Canción Política en la RDA, donde gracias a la popularidad de la música de mis canciones humorísticas se salvaron las funciones donde yo intervino, porque estoy seguro de que el público alemán no entendió ni jota de las letras cubanas...

Generalmente Virulo compone primero la música y luego escribe la letra de una canción. Por eso quizás le cuesta más trabajo musicalizar los textos. Prefiere empezar temprano en la mañana a componer y estar preparado así para una jornada

Virulo va a cumplir 29 años, pero ya paseó la canción humorística, en ritmo de guaracha y de son, por tierras de África, Europa, América Latina y el Caribe, y también por Estados Unidos



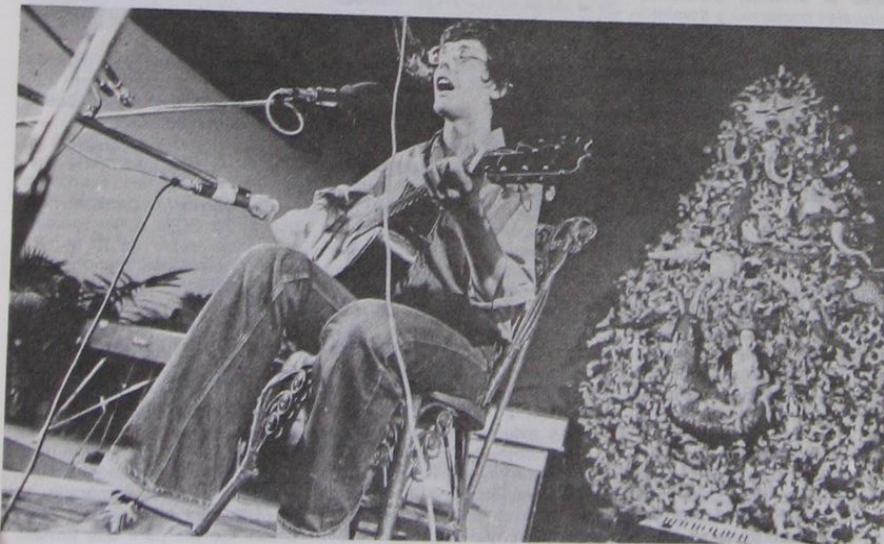
de trabajo donde, en cualquier instante, se presentará la *Inspiración*, eso que en arquitectura se le llama, según él, el *momento inteligente*...

—Trato de crear en un solo día, sin detenerme. A veces compongo sin tocar la guitarra. Voy grabando poco a poco, y después yo mismo me lo edito todo. En los primeros años, cuando la fiebre de la canción protesta y del descubrimiento de la Nueva Trova, escribía una canción casi diariamente. Después todo fue un poco distinto. Hasta hoy habré compuesto unas 500 canciones, creo yo...

Actualmente, ese ritmo creador se ha detenido. A Virulo lo nombraron, desde hace algunos meses, director del Conjunto Nacional de Espectáculos del Ministerio de Cultura. Tiene grabados tres LP: *La historia de Cuba* (con el grupo Moncada), *El Génesis según Virulo* (con el grupo Manguaré) y *La Candela o El Infierno según Virulo* (Con el grupo Los Van Van), estos dos últimos con las versiones

En el escenario del gran teatro habanero "Carlos Marx", el público cubano ha disfrutado —y reflexionado— con las canciones humorísticas de este nuevo juglar criollo.

Virulo durante una actuación de los integrantes del movimiento de la Nueva Trova en la Casa de las Américas, en La Habana.



de las dos óperas-sones compuestas por él y representadas exitosamente en teatro.

Virulo ha emprendido la búsqueda de nuestras raíces en lo más auténtico de la canción cubana y del son, porque piensa que quizás al movimiento de la Nueva Trova le faltaba un elemento que siempre había estado presente en la música popular cubana de todos los tiempos: el humorismo. Por eso él insiste en el son y la guaracha como vehículos naturales de la canción humorística que él cultiva y que ha enronizado con éxito en Cuba y en los escenarios latinoamericanos.

—Sé que en mi oficio tengo todavía mucho por recorrer, pero estoy entregado a la creación de ese género con la mayor disciplina y el mayor rigor, porque pienso que reír no nos impide hacer las cosas más serias de esta vida. Sin embargo, eso no lo comprende todo el mundo y quizás por ello el humorismo, como forma artística, casi siempre queda relegado a un segundo plano, a pesar de que es la expresión más popular en Cuba. Yo creo, en definitiva, que en el socialismo el humor debe ser algo más que hacer reír a la gente. Pienso que tiene que ser también un instrumento eficaz de la crítica y una vía inmediata para combatir lo mal hecho y contribuir a la búsqueda de soluciones durante la difícil etapa de transición. Por mi parte, trato de no reírme y de tener siempre algo nuevo, de no encasquillarme...

Virulo, efectivamente, está logrando su propósito: negarse a seguir importando esquemas musicales y seguir una línea de trabajo donde el teatro bufo, la actualidad, el son y la guaracha se integren en obras bien elaboradas, sin facilismo y de gran eficacia humorística. Por eso el género que cultiva está ganando más experiencia cada día y sumando las preferencias de un público cada vez más amplio y exigente. Alejandro García Villalón, sin duda, está escribiendo historia en la música popular cubana de nuestros días.

**LAS IDEAS DEL HOMBRE
TOMAN FORMA Y...
NACE UN PROYECTO**

**DESDE LAS PIRAMIDES HASTA
EL ESPACIO, TODAS LAS GRANDES IDEAS
HUMANAS HAN TOMADO LA
FORMA DE UN PROYECTO.
LA IDEA QUE UD. TIENE TAMBIEN
PUEDE TOMAR ESA FORMA... NOSOTROS
LE AYUDAREMOS**

Estudios de Viabilidad y Factibilidad
Estudios de Mercado

Proyectos de Tecnología Industrial y de servicios
Proyectos de Ingeniería

Para plantas industriales en las siguientes ramas:

- Industria Química
- Industria Metalúrgica y Metal-Mecánica
- Industria Alimenticia
- Industria Ligera
- Industria Minera
- Industria de la Madera
- Industria Eléctrica
- Otras

Proyecto de Plantas Completas de tratamiento de agua

Proyectos de Plantas Completas de tratamiento de residuales

Proyectos integrales de desarrollo portuario

Proyectos de terminales de containers

Proyectos de Infraestructura

- Vivienda
- Transporte (viales y aeropuertos)
- Urbanismo
- Acueducto y alcantarillado

Proyecto de Planes de desarrollo integral (Planes directores)

Proyectos de Complejos Agro-industriales

Proyectos de Obras varias

- Almacenaje
- Complejos deportivos
- Institutos de Investigación

Asistencia técnica para las etapas de construcción, montaje y puesta en marcha de nuevas obras.



**EMPRESA DE PROYECTOS PARA
INDUSTRIAS DE LA BASICA**

Ave. Independencia y 19 de Mayo
Ciudad de La Habana-Cuba
Telef: 70-7442 y 70-7074, Telex: 511404 y 511